

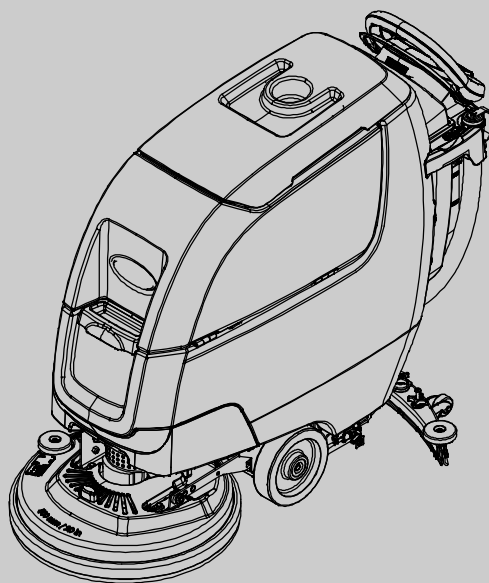


T300 T300e

Automatický čistič podlah

Česky **CZ**

Příručka pro obsluhu



Hygenic[®] plně čistitelná sběrná nádrž
TennantTrue[®] díly
IRIS[®] a Tennant Technology



Europe



Chcete-li získat nejnovější příručky k
dílům nebo jiné příručky v jazyce
obsluhy, navštivte stránky:

www.tennantco.com/manuals

9014537

Rev. 03 (03-2020)



ÚVOD

Tato příručka je dodávána s každým novým modelem. Obsahuje nezbytné pokyny pro obsluhu a údržbu.



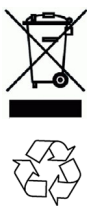
Před obsluhou nebo servisem zařízení se důkladně seznámte s touto příručkou.

Toto zařízení vám poskytne vynikající službu. Nejlepších výsledků s minimálními náklady bude ovšem dosaženo, budou-li splněny následující podmínky:

- Zařízení je používáno s rozumnou mírou péče.
- Je prováděna pravidelná údržba zařízení podle pokynů pro údržbu.
- Údržba zařízení se provádí s použitím dílů od výrobce nebo s použitím ekvivalentních dílů.

Pokud chcete zobrazit, vytisknout nebo stáhnout on-line příručku, navštivte:

www.tennantco.com/manuals



CHRAŇTE ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Obalové materiály a použité součásti zařízení, jako jsou například akumulátory, likvidujte způsobem bezpečným pro životní prostředí v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu.

Nezapomínejte provádět recyklaci.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Automatický čistič podlah je určen pro komerční použití například v hotelech, školách, nemocnicích, výrobních závodech, obchodech, kancelářích a nájemních podnicích. Je určeno k čištění tvrdých povrchů (beton, dlaždice, kámen, syntetické látky apod.) uvnitř budov. Toto zařízení není určeno k čištění koberců nebo hlazení dřevěných podlah. Používejte pouze doporučené kotouče/kartáče a komerčně dostupné čisticí prostředky. Nepoužívejte toto zařízení jinak, než jak je popsáno v této příručce pro obsluhu.

ÚDAJE O ZAŘÍZENÍ

Vyplňte během uvedení do provozu za účelem budoucího využití.

Model č. - _____

Výrobní č. - _____

Datum instalace - _____



VYBALENÍ ZAŘÍZENÍ

Pečlivě zkontrolujte, zda na zařízení nejsou známky poškození. Případné poškození ohlaste okamžitě přepravci. V případě chybějících položek se obraťte na distributora nebo společnost Tennant.

Při rozbalování zařízení sejměte popruhy, vyjměte záložní klíny kol a přepravní konzoly. Pomocí dodané nájezdové plošiny opatrně vycouvejte se zařízením z palety. Hlava kartáče musí být ve zdvižené poloze.

UPOZORNĚNÍ: Nevykládejte zařízení z palety, aniž byste použili nájezdovou plošinu, neboť hrozí nebezpečí poškození zařízení.

TENNANT N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA, Uden -Nizozemí
Europe@tennantco.com www.tennantco.com

Tento výrobek může obsahovat části softwaru, které mají různé licence 3. stran. Více informací lze nalézt na adrese: www.tennantco.com/opensource

Technické údaje a díly se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Originální pokyny. Copyright ©2015-2020 Tennant Company.
Všechna práva vyhrazena.

OBSAH

OBSLUHA

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	5
BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTKY	7
SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ	8
SYMBOLY ZAŘÍZENÍ	9
SOUČÁSTI OVLÁDACÍHO PANELU	9
OVLÁDACÍ PANEL MODELU T300E	9
MODEL T300 S MEMBRÁNOVÝM OVLÁDACÍM PANELEM (Ruční model tlaku dolů)	10
MODEL T300 S PRO-MEMBRÁNOVÝM OVLÁDACÍM PANELEM (Model s aktivovaným tlakem)	10
MODEL T300 S OVLÁDÁNÍM PRO-PANEL (LCD - displej z tekutých krystalů)	11
MONTÁŽ AKUMULÁTORŮ	11
ZVEDACÍ ZÁSUVKA AKUMULÁTORŮ (volitelně)	12
JAK ZAŘÍZENÍ PRACUJE	12
INFORMACE O KARTÁČÍCH A KOTOUČÍCH ..	13
SESTAVENÍ ZAŘÍZENÍ	13
PŘIPOJENÍ STÍRACÍ LIŠTY	13
INSTALACE KARTÁČE/KOTOUČE - 3 kolový kotouč (T300e)	14
INSTALACE KARTÁČE/KOTOUČE - rychloupínací magnetický kotouč	15
INSTALACE KOTOUČE - Orbitální	15
INSTALACE VÁLCOVÝCH KARTÁČŮ	16
PLNĚNÍ NÁDRŽE PRO ROZTOK	17
PLNĚNÍ NÁDRŽE PRO EXTRÉMNÍ PROSTŘEDÍ (VOLITELNĚ PRO MODEL T300 ec-H2O) ..	17
VLOŽKA ÚPRAVY VODY ec-H2O NanoClean (model ec-H2O)	18
KONZOLY PŘÍSLUŠENSTVÍ	18
OBSLUHA OVLÁDACÍHO PANELU T300	19
T300 S MEMBRÁNOVÝM OVLÁDACÍM PANELEM (Ruční model tlaku dolů)	19
T300 S PRO-MEMBRÁNOVÝM OVLÁDACÍM PANELEM (Model s aktivovaným tlakem) ..	20
T300 - MODEL S OVLÁDACÍMI PRVKY PRO-PANEL	21
OBSLUHA ZAŘÍZENÍ	25
KONTROLA PŘED PROVOZEM	25
OBSLUHA ZAŘÍZENÍ	25
PROVOZOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ	27

TLAČÍTKO NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ (modely s pohonem)	27
INDIKÁTOR VYBITÍ AKUMULÁTORŮ	27
PANEL S JISTIČI	28
ČÍTAČ HODIN	28
VYPOUŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKŮ	28
VYPOUŠTĚNÍ SBĚRNÉHO ZÁSOBNÍKU ...	28
VYPOUŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU PRO ROZTOK ..	29
SERVISNÍ KÓDY	30
SERVISNÍ KÓDY - pokračování	31
KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU ZABUDOVANÉ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ	31
KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU SYSTÉMU ec-H2O - VOLITELNĚ	32
PŘEHLED ÚDRŽBY	33
ÚDRŽBA	
ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ	34
PO KAŽDODENNÍM POUŽÍVÁNÍ	34
PO KAŽDÉM TÝDNU POUŽÍVÁNÍ	35
PO KAŽDÝCH 50 HODINÁCH PROVOZU ..	36
PO KAŽDÝCH 100 HODINÁCH PROVOZU ..	36
ELEKTRICKÉ MOTORY	36
ŘEMENY	37
IZOLÁTORY ORBITÁLNÍ ČISTÍCÍ HLAVY ..	37
AKUMULÁTORY	37
BEZÚDRŽBOVÉ AKUMULÁTORY	37
OLOVĚNÉ (KAPALINOVÉ) KYSELINOVÉ AKUMULÁTORY	37
KONTROLA PŘIPOJENÍ/ČIŠTĚNÍ	38
NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ	38
NASTAVENÍ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ ..	39
MODELY T300E -MODELY T300 S MEMBRÁNOVÝM OVLÁDACÍM PANELEM	39
T300 MODEL S OVLÁDACÍMI PRVKY PRO-PANEL	40
VÝMĚNA STĚRAČŮ	41
VÝMĚNA VLOŽKY ÚPRAVY VODY ec-H2O NanoClean	42
NAKLÁDÁNÍ/VYKLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ PRO PŘEPRAVU	43
SKLADOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ	43
OCHRANA PROTI MRAZU	43
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	44
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ - pokračování	45

OBSAH - Pokračoval

TECHNICKÉ ÚDAJE

CELKOVÉ ROZMĚRY ZAŘÍZENÍ / OBJEMY/VÝKON	46
ROZMĚRY ZAŘÍZENÍ	48

NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP

NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP	53
MODEL T300 S PRO-MEMBRÁNOVÝM OVLÁDACÍM PANELEM	53
T300 - MODEL S OVLÁDACÍMI PRVKY PRO-PANEL	54
PŘIDÁNÍ/ÚPRAVA PROFILŮ UŽIVATELŮ ..	55

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY - TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

V příručce jsou použita následující níže popsaná bezpečnostní opatření:

⚠ VAROVÁNÍ: Upozorňuje na nebezpečí nebo na nebezpečné úkony, které mohou způsobit vážné poranění nebo smrt.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Popisuje úkony, které musí být dodržovány, aby byl zajištěn bezpečný provoz zařízení.

Následující údaje informují o podmínkách potenciálně nebezpečných pro obsluhu. Buďte si vědomi toho, kdy takové podmínky mohou nastat. Seznamte se se všemi bezpečnostními prvky zařízení. Poškození zařízení nebo jeho nesprávnou funkci neprodleně nahlase.

⚠ VAROVÁNÍ: Abyste omezili nebezpečí vzniku požáru, výbuchu, úrazu elektrickým proudem nebo poranění:

- Před uvedením zařízení do chodu si prostudujte uživatelskou příručku.
- Nepoužívejte zařízení pro úklid hořlavého materiálu nebo reaktivních kovů.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých kapalin, výparů nebo hořlavých prachů.
Zařízení není vybaveno motorem bezpečným proti výbuchu. V elektrickém motoru dochází během spouštění a provozu k jiskření, které může vyvolat vznícení nebo explozi, je-li zařízení používáno v přítomnosti hořlavých par, kapalin nebo výbušného prachu.
- Z akumulátorů se uvolňuje plyný vodík. To může vést k explozi nebo k požáru. Při nabíjení udržujte mimo dosah jiskření a otevřeného ohně.
- Před čištěním nebo údržbou stroje odpojte kabely akumulátorů a kabel nabíječky.
- Akumulátory nenabíjejte, je-li kabel poškozen. Neprovádějte úpravy konektoru.
Je-li napájecí kabel nabíječky poškozen nebo přetržen, musí být jeho výměna provedena výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečí.
- Nepoužívejte vně budovy. Skladujte uvnitř budovy.
- Rotující kotouč/kartáč, nedotýkat se.

⚠ VAROVÁNÍ: Nebezpečí způsobené magnetickým polem. Magnetický ovladač kotouče/kartáč může být škodlivý pro uživatele kardiostimulátoru nebo zdravotnických implantátů.

Tento stroj může být vybaven technologií, která automaticky komunikuje přes mobilní síť. Pokud je toto zařízení provozováno na místě, kde je používání mobilních telefonů omezeno z důvodu obav týkajících se rušení zařízení, obraťte se na

zástupce Tennant ohledně informací o tom, jak vypnout mobilní komunikační funkce.

PRO VAŠI BEZPEČNOST:

1. Nepoužívejte zařízení:
 - bez příslušného výškolení a pověření,
 - Bez přečtení a pochopení příručky pro obsluhu.
 - pokud nejste mentálně a fyzicky schopní postupovat podle pokynů stroje,
 - pod vlivem alkoholu nebo drog,
 - při používání mobilního telefonu nebo jiného elektronického zařízení,
 - Není-li v náležitém stavu pro použití.
 - ve venkovních prostorách. Toto zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.
 - v místech, kde se nacházejí hořlavé výpary/kapaliny nebo hořlavý prach,
 - s lešticími kotouči nebo příslušenstvím, které nejsou dodávány nebo schváleny společností Tennant. Použitím jiných lešticích kotoučů se může ohrozit bezpečnost.
 - tam, kde může dojít k pádu předmětů.
 - v místech, kde je příliš tma pro bezpečné vidění ovládacích prvků nebo pro bezpečné ovládání stroje,
2. Před použitím zařízení:
 - zkontrolujte zařízení, zda nedochází k žádnému úniku kapalin,
 - zkontrolujte, zda jsou použity všechny bezpečnostní prvky a zda řádně fungují,
3. Během provozu zařízení:
 - používejte zařízení pouze způsobem popsáním v této příručce,
 - poškození zařízení nebo jeho nesprávnou funkci neprodleně nahlase,
 - používejte protiskluzovou obuv s uzavřenou špičkou,
 - při zatačení snižte rychlost,
 - na svažující se nebo na kluzké ploše postupujte pomalu,
 - Nepoužívejte ani nepřepřavujte čistič na plošině, jejíž sklon je vyšší než 2 %.
 - postupujte podle bezpečnostních pokynů závodu týkajících se mokré podlahy.
 - dodržujte pokyny pro dávkování a manipulaci na obalech chemických přípravků,
 - nevozte na zařízení žádné osoby,
 - při pohybu dozadu postupujte opatrně,
 - do blízkosti zařízení za chodu nesmí vstupovat děti a nepovolané osoby,
 - nepoužívejte jako hračku,

4. Před ukončením práce se zařízením nebo před jeho servisem:
 - zastavte na rovném povrchu,
 - aktivujte parkovací brzdu, pokud je k dispozici,
 - vypněte zařízení a vyjměte klíček,
5. Během servisu zařízení:
 - před zahájením jakéhokoliv úkonu na zařízení odpojte akumulátory a kabel nabíječky,
 - všechny práce musejí být prováděny při dostatečném osvětlení a viditelnosti,
 - všechny opravy musejí být prováděny školenými osobami,
 - používejte náhradní díly dodané nebo schválené společností Tennant,
 - neprovádějte žádné změny v provedení zařízení,
 - zařízení nezvedejte,
 - zabraňte pohybu jeho částí, Nenoste volný oděv, šperky a dlouhé vlasy si sepněte.
 - během nabíjení nevytahujte napájecí kabel externí nabíječky se stejnosměrným proudem ze zásuvky akumulátoru. Může dojít k vytvoření oblouku. Potřebujete-li nabíječku během nabíjení odpojit, vytáhněte nejprve kabel pro napájení střídavým proudem.
 - Nepoužívejte jiné nabíječky akumulátorů, neboť se může poškodit akumulátor a může vzniknout riziko požáru, které může mít za následek zranění nebo smrt.
 - pravidelně kontrolujte, zda kabel nabíječky nejeví známky poškození,
 - udržujte dostatečné větrání,
 - vyhýbejte se kontaktu s elektrolytem,
 - zabraňte kontaktu jakýchkoli kovových předmětů s akumulátory.
 - Na zařízení nepoužívejte tlakové stříkání ani postřik hadicí.
 - Při zvedání akumulátorů použijte zvedák nebo odpovídající prostředek.
 - instalaci musí provést kvalifikovaná osoba,
 - používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle potřeby a tam, kde je to doporučeno v této příručce,
6. Při nakládání zařízení na nákladní vůz/závěs nebo při vykládání:
 - před nakládáním vypustěte nádrže,
 - použijte rampu, nákladní vůz nebo přívěs s patřičnou nosností pro zařízení a obsluhu,
 - Zařízení může být používáno na podlahách se sklonem maximálně 2 %.
 - před připevněním zařízení spustěte čisticí hlavu a stírací lišty,
 - vypněte zařízení a vyjměte klíček,
 - použijte parkovací brzdu (je-li součástí zařízení),
 - zablokujte kola zařízení,
 - upevněte zařízení pomocí zajišťovacích pásů,



Pro vaši bezpečnost: používejte ochranné rukavice.



Pro vaši bezpečnost: používejte ochranu očí.

BEZPEČNOSTNÍ ŠTÍTKY

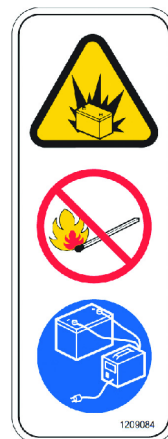
Bezpečnostní štítky jsou umístěny na zařízení na vyznačených pozicích. Štítky vyměňte, dojde-li k jejich ztrátě, poškození nebo jsou-li nečitelné.



VAROVNÝ ŠTÍTEK -
Hořlavé materiály
nebo reaktivní kovy
mohou způsobit
výbuch nebo požár.
Nepoužívejte
zařízení pro úklid
těchto materiálů.
Je umístěn blízko
ovládací konzole.



**BEZPEČNOSTNÍ
ŠTÍTEK -** Před
uvedením zařízení
do chodu si
prostudujte
uživatelskou
příručku.
Je umístěn blízko
ovládací konzole.



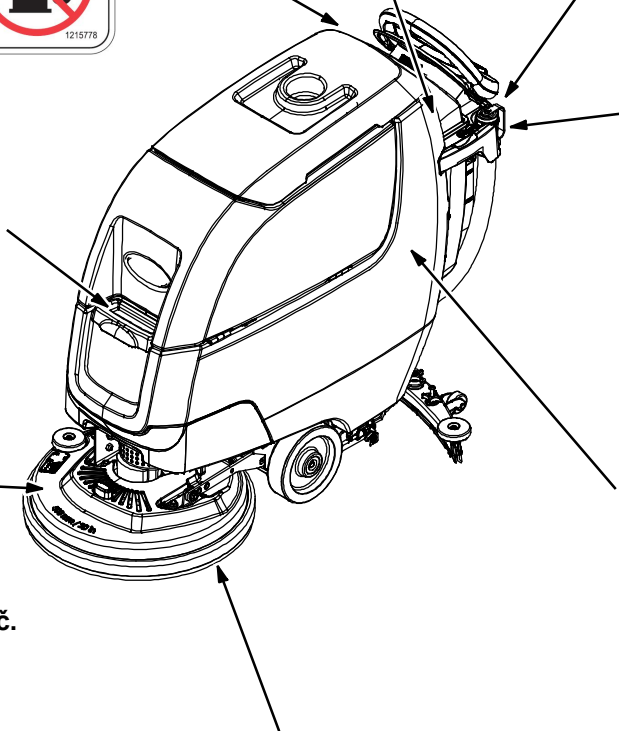
**VÝSTRAŽNÝ
ŠTÍTEK -** Z
akumulátorů se
uvolňuje plyný
vodík. To může vést
k explozi nebo k
požáru. Při nabíjení
udržujte mimo
dosah jiskření a
otevřeného ohně.
Je umístěn na
ovládací konzole a
spodní části sběrné
nádře.



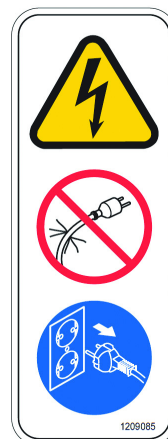
**VÝSTRAŽNÝ
ŠTÍTEK -** Hořlavý
materiál mohou
vyvolat explozi
nebo požár. V
nádřích
nepoužívejte
hořlavý materiál.
Nachází se na zadní
straně krytu nádře
po roztok.



VAROVNÝ ŠTÍTEK -
Rotující lešticí kotouč.
Nedotýkat se.
Je umístěn na čisticí
hlavě.



VAROVNÝ ŠTÍTEK -
Nebezpečí způsobené magnetickým
polem. Magnetický ovladač
kotoučů/kartáčů může být škodlivý pro
uživatele kardiostimulátoru nebo
zdravotnických implantátů.
Umístěn na rychloupínacím magnetickém
ovladači kotoučů/kartáčů.

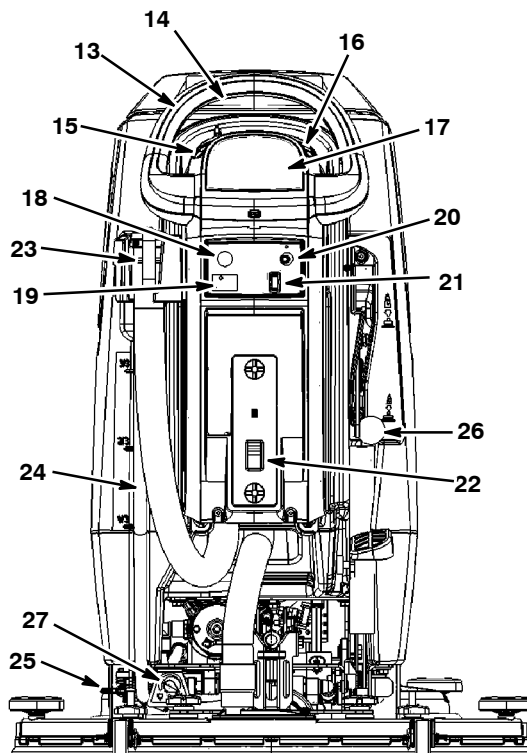
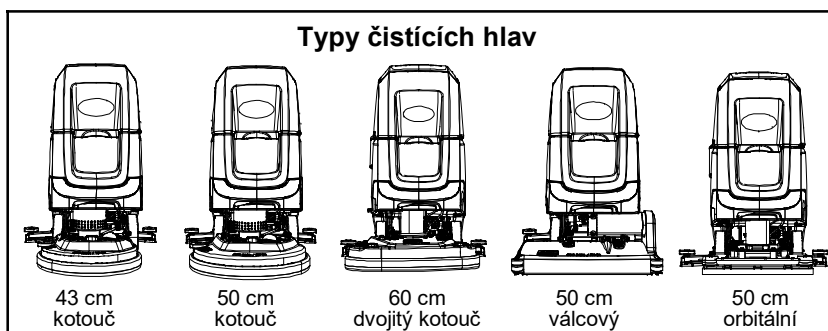
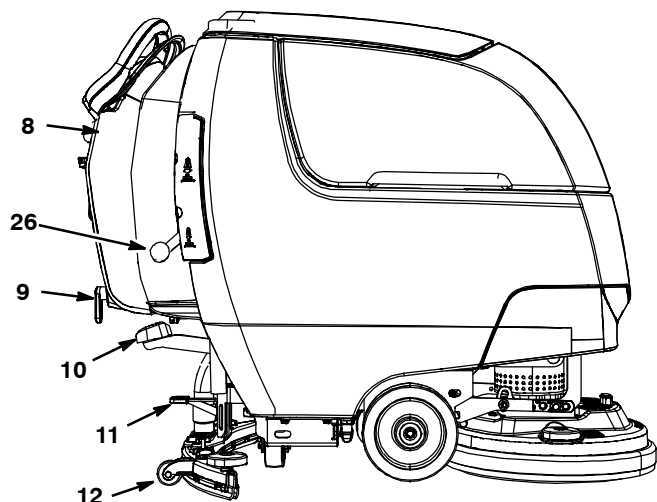
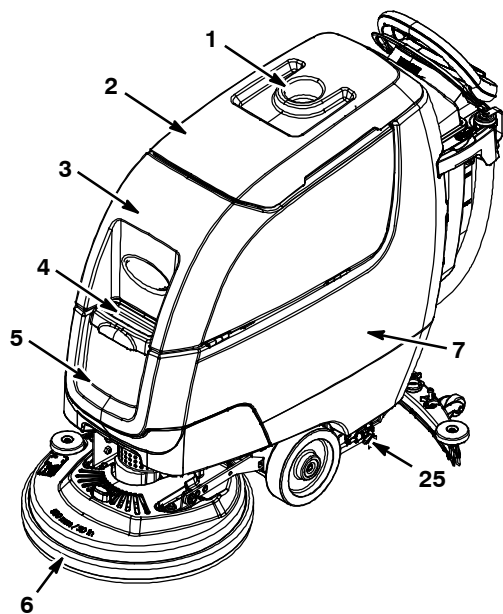


VAROVNÝ ŠTÍTEK -
Akumulátory
nenabíjejte, je-li
kabel poškozen.
Hrozí nebezpečí
úrazu elektrickým
proudem. Před
údržbou zařízení
odpojte kabel
nabíječky.
Je umístěn na
ovládací konzole.



VAROVNÝ ŠTÍTEK - Nebezpečí
úrazu elektrickým proudem.
Před servisem zařízení odpojte
kabely akumulátorů.
Je umístěn na panelu desky
plošných spojů.

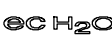
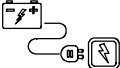
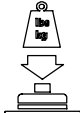
SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ



1. Držák šálků/tácek
2. Víko sběrné nádrže
3. Sběrná nádrž
4. Otvor pro plnění zásobníku s roztokem
5. Nádrž pro roztok
6. Čisticí hlava
7. Akumulátorová skříň
8. Konzola(e) příslušenství
9. Háky kabelu zabudované nabíječky akumulátorů
10. Pedál pro zdvihání čisticí hlavy
11. Pedál stírací lišty
12. Stírací lišta
13. Ovládací držadlo
14. Třmen pro rozjezd na ovládacím držadle
15. Ovládací knoflík rychlosti (model s pohonem)
16. Páka vpřed/vzad (model s pohonem)

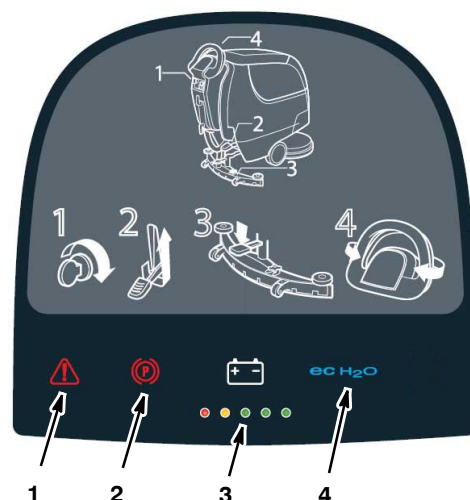
17. Displej na ovládacím panelu
18. Tlačítko pro nouzové zastavení
19. Čítač hodin
20. Spínač na klíč
21. Přepínač pro vypnutí/zapnutí ec-H2O (volitelně)
22. Zásuvka externí nabíječky akumulátorů
23. Výpustní hadice sběrné nádrže
24. Ukazatel hladiny roztoku v zásobníku/vypouštěcí hadice
25. Parkovací brzda (volitelně)
26. Páka dvojnásobného přitlaku (volitelně u T300e, a standardní na manuálním modelu T300 s nízkým tlakem)
27. Knoflík na ovládání rychlosti průtoku roztoku (T300e)

SYMBOLY ZAŘÍZENÍ

	Rychlá rychlost (model s pohonem)
	Pomalá rychlost (model s pohonem)
	Vpřed/vzad (model s pohonem)
	Svítlí
	Nesvítlí
	Čištění ec-H2O (volitelně)
	Nabíjení akumulátoru
	Nezvedat za konzole příslušenství
	Nešlapat
	Dvojnásobný přtlaku (T300e a T300 modely manuálního snižování tlaku)
	Parkovací brzda
	Žádný čisticí prostředek (volitelně u ec-H2O)
	Teplota vody (volitelně u ec-H2O)
	Průtok roztoku (T300e)
	Žádný průtok roztoku (T300e)
	Jistič

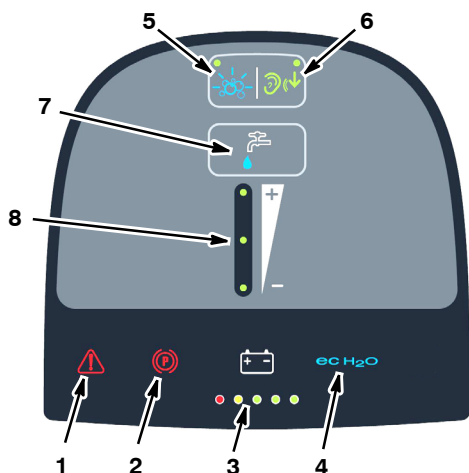
SOUČÁSTI OVLÁDACÍHO PANELU

Ovládací panel modelu T300e



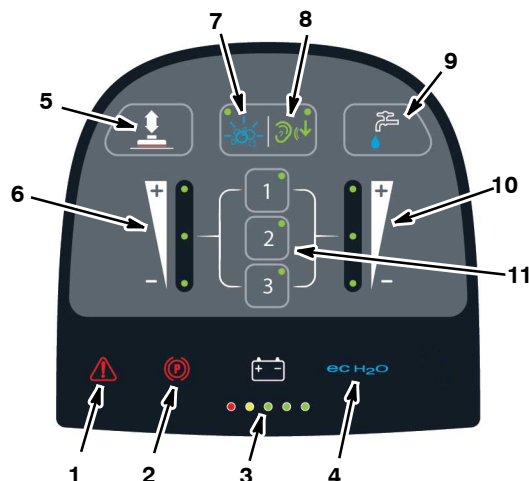
1. **Servisní indikátor** - Rozsvítí se po detekci závady zařízení či nabíječky.
2. **Kontrolka parkovací brzdy** - Rozsvítí se, pokud se páka parkovací brzdy aktivuje. Chcete-li vypnout indikátor, deaktivujte parkovací brzdu u levého zadního kola.
3. **Indikátor vybití akumulátorů (BDI)** - Indikátor vybití baterie má dvě funkce. V normálním režimu čištění zobrazuje úroveň nabití baterií. Rovněž společně s blikajícím servisním indikátorem poskytuje specifické LED kódy, když je detekována chyba zařízení nebo nabíječky.
4. **Indikátor ec-H2O (volitelně)** - Svítí modře, když je aktivován systém ec-H2O a funguje normálně.

Model T300 s membránovým ovládacím panelem (Ruční model tlaku dolů)



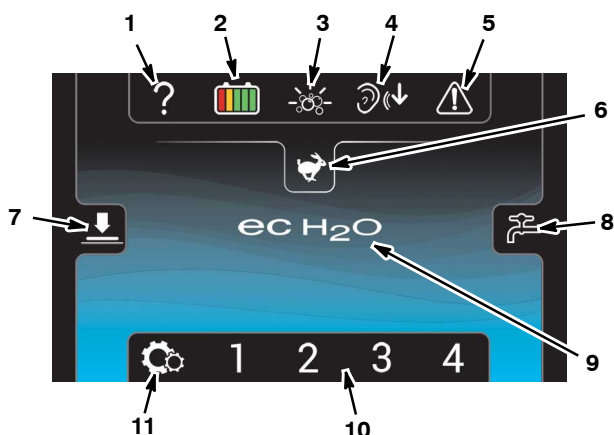
1. **Servisní indikátor** - Rozsvítí se po detekci závady zařízení či nabíječky.
2. **Kontrolka parkovací brzdy** - Rozsvítí se, pokud se páka parkovací brzdy aktivuje. Chcete-li vypnout indikátor, deaktivujte parkovací brzdou u levého zadního kola.
3. **Indikátor vybití akumulátorů (BDI)** - Indikátor vybití baterie má dvě funkce. V normálním režimu čištění zobrazuje úroveň nabití baterií. Rovněž společně s blikajícím servisním indikátorem poskytuje specifické LED kódy, když je detekována chyba zařízení nebo nabíječky.
4. **Indikátor ec-H2O (volitelně)** - Svítí modře, když je aktivován systém ec-H2O a funguje normálně.
5. **Tlačítko zap/vyp pro extrémní prostředí (volitelně u ec-H2O)** - Stisknutím tlačítka dávkuje čisticí prostředek podle potřeby při nadměrném hromadění nečistot během provozu.
6. **Tlačítko zap/vyp tichý režim** - Stisknutím tlačítka snížíte hluk motoru odsávání pro oblasti s omezením hluku.
7. **Tlačítko nastavení průtoku roztoku** - Stisknutím tlačítka snížíte hluk motoru odsávání pro oblasti s omezením hluku.
8. **Indikátor průtoku čistícího roztoku** - Zobrazuje nastavení průtoku čistícího roztoku.

Model T300 s Pro-membránovým ovládacím panelem (Model s aktivovaným tlakem)



1. **Servisní indikátor** - Rozsvítí se po detekci závady zařízení či nabíječky.
2. **Kontrolka parkovací brzdy** - Rozsvítí se, pokud se páka parkovací brzdy aktivuje. Chcete-li vypnout indikátor, deaktivujte parkovací brzdou u levého zadního kola.
3. **Indikátor vybití akumulátorů (BDI)** - Indikátor vybití baterie má dvě funkce. V normálním režimu čištění zobrazuje úroveň nabití baterií. Rovněž společně s blikajícím servisním indikátorem poskytuje specifické LED kódy, když je detekována chyba zařízení nebo nabíječky.
4. **Indikátor ec-H2O (volitelně)** - Svítí modře, když je aktivován systém ec-H2O a funguje normálně.
5. **Tlačítko seřízení přitlaku** - Stisknutím tlačítka nastavujete přitlak od nízkého přes střední po vysoký.
6. **Indikátor přitlaku** - Zobrazení nastavení přitlaku.
7. **Tlačítko zap/vyp pro extrémní prostředí (volitelně u ec-H2O)** - Stisknutím tlačítka dávkuje čisticí prostředek podle potřeby při nadměrném hromadění nečistot během provozu.
8. **Tlačítko zap/vyp tichý režim** - Stisknutím tlačítka snížíte hluk motoru odsávání pro oblasti s omezením hluku.
9. **Tlačítko nastavení průtoku roztoku** - Stisknutím tlačítka snížíte hluk motoru odsávání pro oblasti s omezením hluku.
10. **Indikátor průtoku čistícího roztoku** - Zobrazuje nastavení průtoku čistícího roztoku.
11. **Tlačítko nastavení zón** - Zařízení je dodáváno s třemi továrními nastavení zón pro rychlé ovládání. Nastavení zón z výroby jsou nakonfigurována s různými průtoky čistícího roztoku, přitlaky a maximální rychlosti čištění.

Model T300 s ovládáním Pro-Panel (LCD - displej z tekutých krystalů)



1. **Ikona nápovědy** - Pro nové uživatele. Používá se pro výběr jazyka displeje, identifikaci symbolů na ovládacím panelu a prohlížení videí o spouštění.
2. **Indikátor vybití akumulátorů (BDI)** - Zobrazuje úroveň jejich nabití.
3. **Ikona extrémního prostředí (volitelně u ec-H2O)** - Stiskněte ikonu vydání čistícího prostředku podle potřeby při nadměrném hromadění nečistot.
4. **Ikona tichého režimu** - Stiskněte ikonu pro snížení hluku motoru odsávání pro oblasti s omezením hluku.
5. **Servisní indikátor** - Rozsvítí se a bliká po detekci závady zařízení či nabíječky.
6. **Ikona maximální rychlosti** - Stisknutím ikony nastavíte maximální rychlost čištění. Přístupné pouze v režimu dozoru.
7. **Ikona přítlaku** - Stisknutím ikony nastavujete přítlak od nízkého přes střední po vysoký.
8. **Tlačítko nastavení průtoku roztoku** - Stisknutím ikony snížíte hluk motoru odsávání pro oblasti s omezením hluku.
9. **Indikátor ec-H2O (volitelně)** - Ikona ecH2O se zobrazí, když je aktivován systém ec-H2O a funguje normálně.
10. **Nastavení zón** - Zařízení je dodáváno s čtyřmi nastavení zón pro rychlé ovládání. Výchozí nastavení zón z výroby jsou nakonfigurována s různými průtoky čistícího roztoku, přítlaky a maximální rychlosti čištění.
11. **Ikona nastavení** - Poskytuje přístup ke školicím videím, informacím o software zařízení, výběru typu baterie a nadřazenému přístupu. Dozor může nastavit uživatele pomocí přihlašovacího ID obsluhy s možností naprogramování nastavení zařízení s uzamknutím funkcí.

MONTÁŽ AKUMULÁTORŮ

VAROVÁNÍ: Z akumulátorů se uvolňuje plyný vodík. To může vést k explozi nebo k požáru. Při nabíjení udržíte mimo dosah jiskření a otevřeného ohně.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při provádění údržby zařízení používejte vhodné osobní ochranné prostředky, kdykoli je to potřebné. Vyhýbejte se styku s kyselinou v akumulátorech.

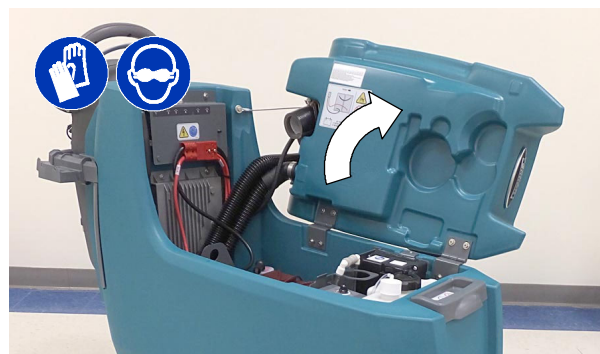
TECHNICKÉ ÚDAJE AKUMULÁTORŮ

Dva 12 V akumulátory s cyklem hlubokého vybití.

Informace o doporučených akumulátorech získáte od prodejce nebo společnosti Tennant.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

1. Pro přístup k akumulátorové skříni zdvihnete sběrný zásobník (Obrázek 1).

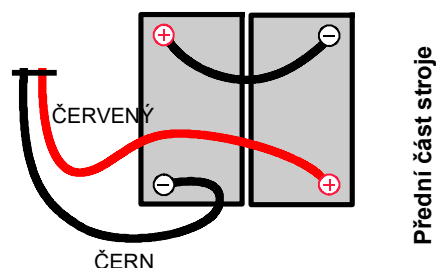


OBR. 1

2. Použitím vhodného zařízení opatrně nainstalujte akumulátory do akumulátorové skříně. Akumulátory umístěte do znázorněných poloh (Obrázek 2).

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při provádění údržby akumulátorů používejte k jejich zvedání zvedák nebo odpovídající prostředek.

3. Pomocí dodaných pólových koncovek akumulátoru připojte dle obrázku kabely k pólům akumulátoru (Obrázek 2). Černý kabel akumulátoru zařízení (-) připojte jako poslední. Při práci v blízkosti akumulátorů používejte izolovaná náradí.



OBR. 2

DŮLEŽITÉ: Před nabíjením zkontrolujte, zda je nabíječka správně nastavena pro používaný typ akumulátoru. Viz NASTAVENÍ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ.

ZVEDACÍ ZÁSUVKA AKUMULÁTORŮ (volitelně)

Modely vybavené s volitelnou zvedací zásuvkou pro akumulátory pro rychlé a časté výměny akumulátoru.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

VAROVÁNÍ: Z akumulátorů se uvolňuje plyný vodík. To může vést k explozi nebo k požáru. Při nabíjení udržujte mimo dosah jiskření a otevřeného ohně.

1. Odpojte kabel akumulátorů od konektoru zařízení (Obrázek 3).



OBR. 3

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při provádění údržby zařízení používejte vhodné osobní ochranné prostředky, kdykoli je to potřebné. Vyhýbejte se styku s kyselinou v akumulátorech.

2. Pomocí schváleného zvedacího popruhu, který podporuje hmotnost akumulátorů, připojte popruh ke dvěma zvedacím konzolám dle obrázku. Pomocí zvedáku dimenzovaného na hmotnost akumulátorů opatrně zvedejte akumulátory do a ze stroje. Mějte jednu ruku na zvedací zásuvce pro akumulátory při zvedání pro zachování stability (Obrázek 4).

Před zvednutím akumulátoru se ujistěte, že jsou baterie připevněny k zvedací zásuvce pro akumulátory dodaným páskem pro baterie dle obrázku (Obrázek 4).



OBR. 4

3. Znovu připojte kabel akumulátoru po instalaci akumulátoru.

JAK ZAŘÍZENÍ PRACUJE

Běžné čištění:

Při použití režimu běžného čištění proudí voda a čisticí směs z nádrže pro roztok na podlahu a rotační kartáč(e)/kotouč(e) čistí podlahu. Při pohybu stroje směrem dopředu sbírá stírací lišta špinavý roztok z podlahy do sběrné nádrže.

Technologie ec-H2O NanoClean (volitelně):

Při použití technologie ec-H2O NanoClean prochází normální voda modulem, kde je elektricky převedena do čisticího roztoku. Konvertovaná voda útočí na nečistoty, čímž zařízení usnadňuje čištění rozpuštěné špíny. Konvertovaná voda se poté mění na běžnou vodu ve sběrné nádrži.

INFORMACE O KARTÁČÍCH A KOTOUČÍCH

Pro nejlepší výsledky čištění používejte správný druh kartáče nebo kotouče na specifický druh čištění. Níže jsou uvedené druhy kartáčů a kotoučů a nejvhodnější použití pro každý druh.

POZNÁMKA: Množství a druh nečistot jsou důležité pro určení použitého druhu kartáčů a kotoučů. Pro specifické doporučení se obraťte na zástupce firmy Tennant.

Měkký nylonový čistící kartáč (bílý) -

Doporučuje se pro čištění natřených podlah bez odírání povrchu. Čistí bez odírání.

Polypropylénový čistící kartáč (černý) -

Tento polypropylénový čistící kartáč pro všeobecné použití se používá pro čištění mírně zhuštěných nečistot. Tento kartáč je vhodný pro údržbu betonových, dřevěných a dlaždicových podlah.

Čistící kartáč s vysoce abrazivními vlákny (šedý) -

Nylonová vlákna jsou impregnována abrazivními částicemi pro odstraňování skvrn a nečistot. Silný účinek na každém povrchu. Účinně čistí nanášené nečistoty, mastnotu a stopy po pneumatikách.

Leštící kotouč (bílý) -

Používá se k údržbě vysoce leštěných nebo hlazených podlah.

Brusný kotouč (červený) - Používá se pro lehké čištění bez odírání povrchu.

Čistící kotouč (modrý) - Používá se pro středně účinné až vysoce účinné čištění. Odstraňuje nečistoty, rozlité materiály a zarovnává oděrky, a tím připravuje čistý povrch pro nový nátěr.

Odstraňovací kotouč (hnědý) - Používá se k odstraňování nátěrů z podlah při přípravě pro nový nátěr.

Vysoce účinný odstraňovací kotouč (černý) – Používá se pro agresivní odstraňování nátěrů podlah nebo tmelů z podlah nebo pro velmi výkonné čištění.

Kotouč k přípravě povrchu (kaštanová barva) - Pro velmi agresivní odstraňování nátěrů z podlah bez chemikálií a přípravu pro nový nátěr.

SESTAVENÍ ZAŘÍZENÍ

PŘIPOJENÍ STÍRACÍ LIŠTY

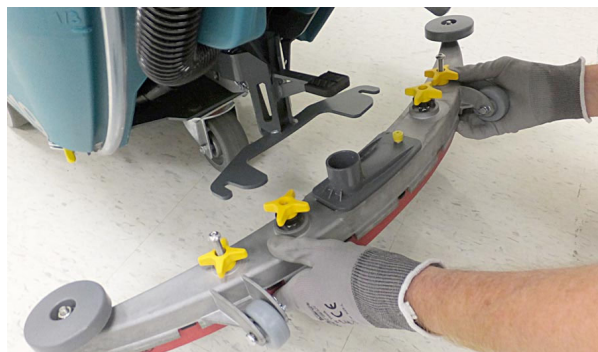
PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

1. Zvedněte upevňovací konzolu stírací lišty do zvednuté polohy. Umístěte špičku pod pedál pro zvedání (Obrázek 5).



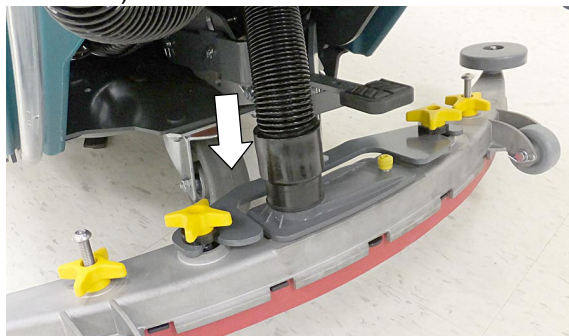
OBR. 5

2. Připevněte sestavu stírací lišty na upevňovací konzolu stírací lišty (Obrázek 6). Utáhněte knoflíky zajištění sestavy stírací lišty do konzoly.



OBR. 6

3. Ke stíracímu zařízení připojte vakuovou hadici (Obrázek 7).



OBR. 7

INSTALACE KARTÁČE/KOTOUČE

- 3 kolový kotouč (T300e)

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

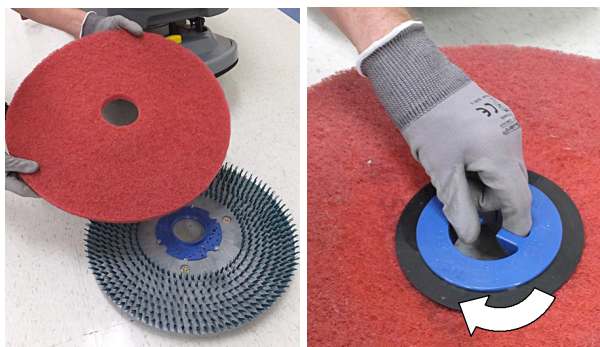
1. Sešlápněte pedál pro zdvihání mycí hlavy, abyste zdvihli mycí hlavu z podlahy (Obrázek 8).



OBR. 8

2. Připevněte kotouč na disk před namontováním disku (Obrázek 9). Zajistěte lešticí kotouč pomocí středového zámku.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Nepoužívejte zařízení s lešticími kotouči nebo příslušenstvím, které nejsou dodávány nebo schváleny společností Tennant. Použitím jiných lešticích kotoučů se může ohrozit bezpečnost.



OBR. 9

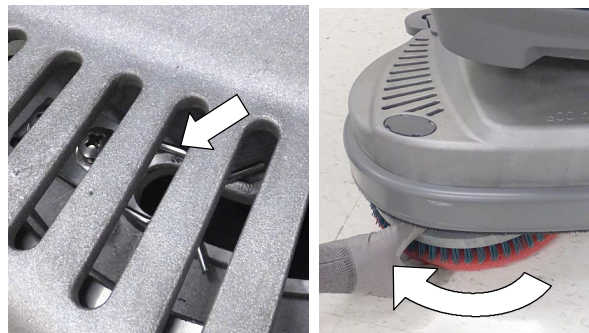
3. Jednokotoučový model - Umístěte tři oka do drážky zvedání motoru a otočte unašeč kotouče/kartáč rychle proti směru chodu hodinových ručiček, aby se aktivovalo zvedání (Obrázek 10). Podívejte se průzorem čistící hlavy pro vyrovnání výstupků.



OBR. 10

Dvoudiskový model - Otáčejte nábojem motoru, dokud není vidět otvor oka s pružinovou sponou. Umístěte tři oka do drážky zvedání motoru a otočte unašeč kotouče/kartáč rychle směrem k pružinové sponě (Obrázek 11). Podívejte se průzorem čistící hlavy pro vyrovnání výstupků.

POZNÁMKA: Levé a pravé disky aktivují náboje v opačných směrech.



OBR. 11

4. Chcete-li odebrat unašeč kotouče/kartáč uchopte kotouč a rychle jej otočte ve vyobrazeném směru (Obrázek 12).



OBR. 12

INSTALACE KARTÁČE/KOTOUČE - rychloupínací magnetický kotouč

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí způsobené magnetickým polem. Magnetický ovladač kotouče/kartáč může být škodlivý pro uživatele kardiostimulátoru nebo zdravotnických implantátů.

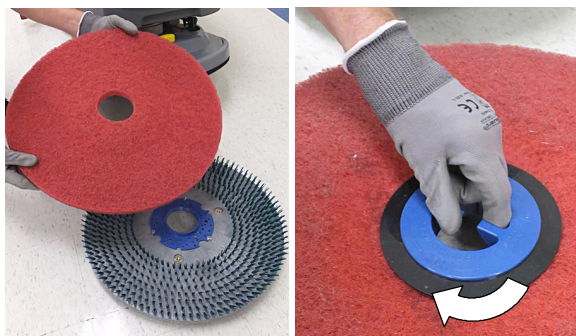
1. Sešlápněte pedál pro zdvihání mycí hlavy, abyste zdvihli mycí hlavu z podlahy (Obrázek 13).



OBR. 13

2. Připevněte kotouč na unašeč kotouče před namontováním unašeče (Obrázek 14). Zajistěte lešticí kotouč pomocí středového zámku.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Nepoužívejte zařízení s lešticími kotouči nebo příslušenstvím, které nejsou dodávány nebo schváleny společností Tennant. Použitím jiných lešticích kotoučů se může ohrozit bezpečnost.



OBR. 14

3. Umístěte unašeč kotouče/kartáč pod čisticí hlavu a zvedněte do polohy. Rychloupínací spona unašeč kotouče/kartáč automaticky upne do polohy (Obrázek 15).



OBR. 15

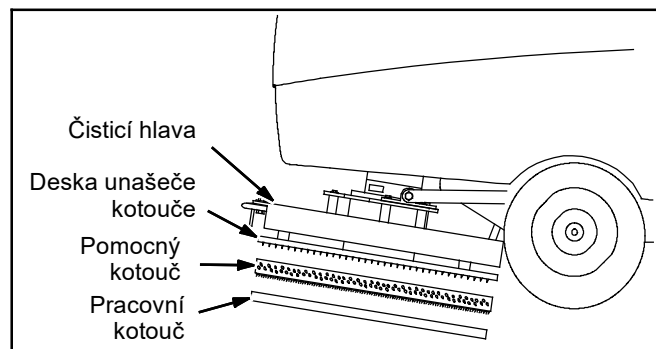
4. Chcete-li odebrat unašeč(e) kotouče/kartáč(e), zvedněte čisticí hlavu a stiskněte žluté pákové tlačítko na nohou nebo rukou (viz Obrázek 16). Kotouč se spustí na podlahu.



OBR. 16

INSTALACE KOTOUČE - Orbitální

Pro nejlepší výkon čištění a aby nedošlo k poškození desky unašeče kotouče nebo povrch podlahy, vždy použijte pomocný kotouč podložku s pracovními kotouči (Obrázek 17).



OBR. 17

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

1. Sešlápněte pedál pro zdvihání mycí hlavy, abyste zdvihli mycí hlavu z podlahy (Obrázek 18).



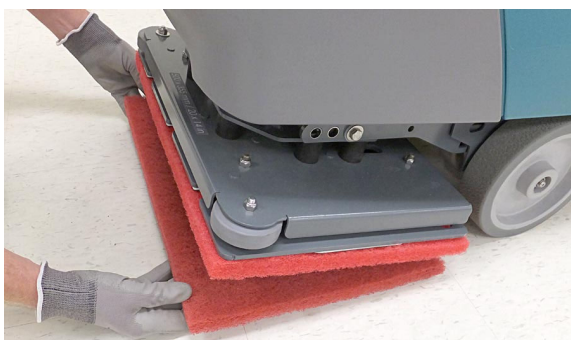
OBR. 18

2. Nainstalujte pomocný kotouč, zajistěte nasměrování proužků ven, na spodní straně čisticí hlavy (Obrázek 19). Přesvědčte se, zda je kotouč vystředěný na čisticí hlavě.



OBR. 19

3. Připevněte pracovní kotouč na pomocný kotouč (Obrázek 20).



OBR. 20

INSTALACE VÁLCOVÝCH KARTÁČŮ

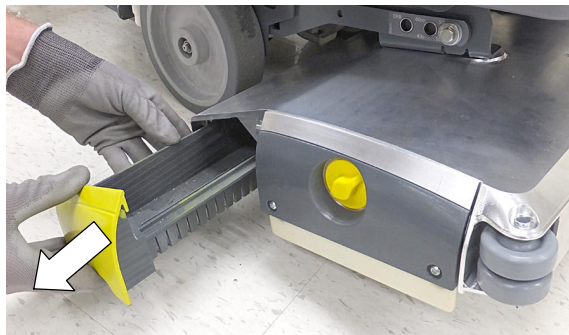
PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

1. Sešlápněte pedál pro zdvihání mycí hlavy, abyste zdvihli mycí hlavu z podlahy (Obrázek 21).



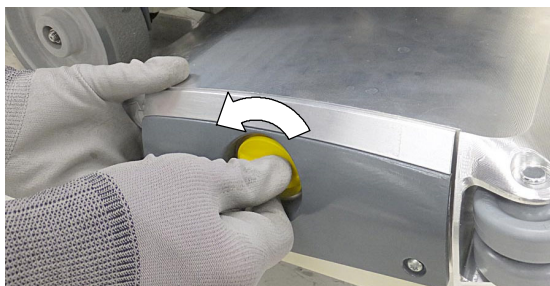
OBR. 21

2. Odstraňte vanu na nečistoty vysunutím z čisticí hlavy (Obrázek 22).



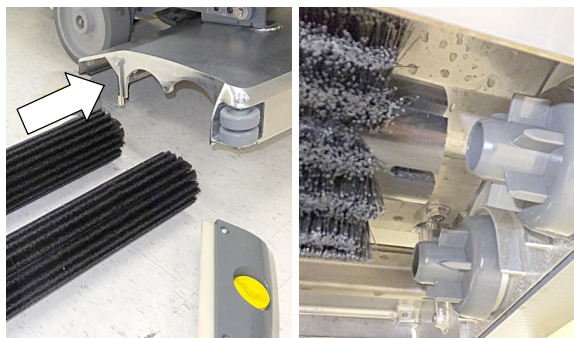
OBR. 22

3. Sejměte nosnou desku z čisticí hlavy odšroubováním žlutého šroubu (Obrázek 23).



OBR. 23

4. Přesuňte kartáče do čisticí hlavy a připojte drážkované konce každého kartáče do hnacích nábojů (Obrázek 24).



OBR. 24

5. Připojte nosnou desku ke koncům kartáči a znovu ji připojte. Ujistěte se, že háčky nosné desky jsou zapojeny před dotažením knoflíku (Obrázek 25).



OBR. 25

6. Vyměňte vanu na nečistoty.

PLNĚNÍ NÁDRŽE PRO ROZTOK

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

Vyjměte víko nádrže na roztok a naplňte nádrž pro roztok. Zastavte plnění nádrže, když hladina dosáhne značku „3/3“ na indikátoru výpustní hadice nádrže na roztok (Obrázek 26).

Čištění ec-H2O - Používejte pouze čistou studenou vodu (21°C). Nepoužívejte teplou vodu ani nepřidávejte žádné jiné běžné přípravky pro čištění podlah. Může tak dojít k poškození systému ec-H2O.

Konvenční čištění - Použijte horkou vodu (60°C max.). Přidejte doporučený čisticí přípravek do nádrže pro roztok podle pokynů na jeho obalu.

POZNÁMKA: Nepoužívejte systém ec-H2O s konvenčními čisticími prostředky v nádrži na roztok. Před použitím systému ec-H2O nádrž pro roztok vypusťte, vypláchněte a naplňte čistou chladnou vodou.

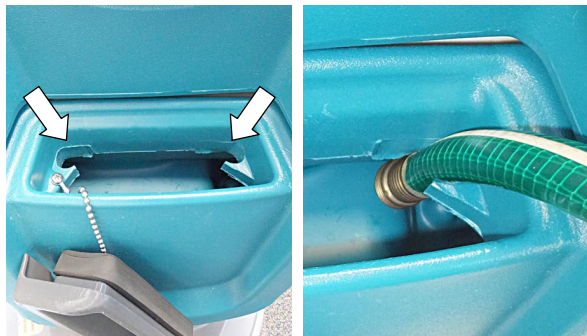
⚠ VAROVÁNÍ: Hořlavý materiál může vyvolat explozi nebo požár. V nádržích nepoužívejte hořlavý materiál.

UPOZORNĚNÍ: Pro konvenční čištění používejte pouze doporučené čisticí přípravky. Poškození zařízení použitím nesprávného čisticího přípravku má za důsledek zrušení záruky poskytované výrobcem.



OBR. 26

Nádrž pro roztok je vybavena dvěma hadicovými sponami pro přidržení hadice při plnění. Dvě spony se liší velikostí průměru hadice (Obrázek 27).



OBR. 27

PLNĚNÍ NÁDRŽE PRO EXTRÉMNÍ PROSTŘEDÍ (VOLITELNĚ PRO MODEL T300 ec-H2O)

Model ec-H2O NanoClean může být vybaven volitelným režimem pro extrémní prostředí. Tlačítko extrémního prostředí vydá čisticí prostředek podle potřeby při nadměrném hromadění nečistot.

1. Pro přístup k nádrži pro extrémní prostředí zdvihnete sběrný zásobník (Obrázek 28). Před zvednutím vypusťte sběrnou nádrž.



OBR. 28

2. Odstraňte krytku z nádrže a přidejte doporučený čisticí prostředek v plné koncentraci (Obrázek 29). Nepřidávejte vodu. Nasadte krytku



OBR. 29

⚠ VAROVÁNÍ: Hořlavý materiál může vyvolat explozi nebo požár. V nádržích nepoužívejte hořlavý materiál.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze komerčně schválené čisticí přípravky pro nádrž pro extrémní prostředí. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi d-limonenu. Poškození zařízení použitím nesprávného čisticího přípravku má za důsledek zrušení záruky poskytované výrobcem.

POZNÁMKA: Chcete-li zabránit vypouštění čisticího prostředku při provozu, doporučuje se naplnit nádrž pro extrémní prostředí při doplňování nádrže na roztok.

3. Nastavte knoflík pro směšovací poměr podle mixážních pokynů čisticího prostředku (Obrázek 30).



OBR. 30

VLOŽKA ÚPRAVY VODY ec-H2O NanoClean (model ec-H2O)

Systém je vybaven ec-H2O vložkou úpravy vody (Obrázek 31). Vložka chrání systém instalace stroje před tvorbou usazenin.

Vložku je nutné vyměnit, když dosáhne svého maximálního využití vody či vyprší doba použitelnosti, kdy byla aktivována vložka, podle toho, co nastane dříve.

V závislosti na používání zařízení se může vložka využívat kdekoli 12 na 24 měsíců.

Ovládací panel bude signalizovat kód, když nastane čas výměny vložky. Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU pro podrobnosti.



OBR. 31

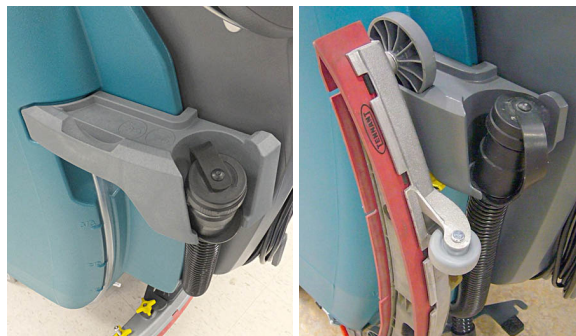
Všechny vložky jsou označeny datem výroby. Použitelnost nenainstalované vložky činí jeden rok od data výroby. Pro výměnu vložky je třeba resetovat časovač modulu ecH2O. Viz VYMĚNA VLOŽKY ÚPRAVY VODY ec-H2O NanoClean.

UPOZORNĚNÍ: Při prvním použití nebo po výměně vložky úpravy vody, bude systém ecH2O automaticky pracovat s vyšším průtokem roztoku po dobu až 75 minut.

KONZOLY PŘÍSLUŠENSTVÍ

Stroj je vybaven jednou nebo dvěma konzolami příslušenství, které jsou nezávislé na ovládací konzole. Levá konzole slouží také jako držák sběrné nádrže a výpustní hadici nádrže na roztok.

Konzole příslušenství jsou navrženy pro uložení sestavy stírací lišty, rozprašovače a dalších položek příslušenství (Obrázek 32).



OBR. 32

J-háčky na spodní pravé konzole umožňují umístit pytel na odpad (Obrázek 33).



OBR. 33



UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte konzoly příslušenství pro zvedání zařízení, může dojít k poškození.



UPOZORNĚNÍ: Nestoupejte na konzoly příslušenství, může dojít k poškození.

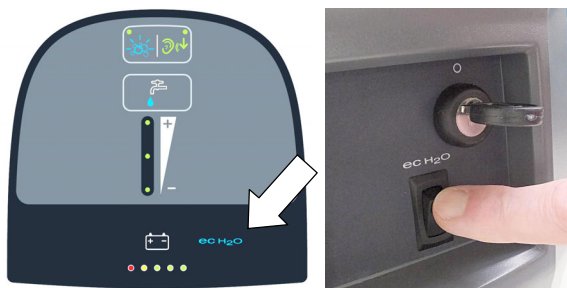
OBSLUHA OVLÁDACÍHO PANELU T300

T300 S MEMBRÁNOVÝM OVLÁDACÍM PANELEM (Ruční model tlaku dolů)

Provoz ovládacího panelu s funkcí uzamčení pomocí funkce nadřazený přístup. To brání obsluze změně nebo ukládání nastavení zóny. Viz pokyny v NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP na zadní straně návodu.

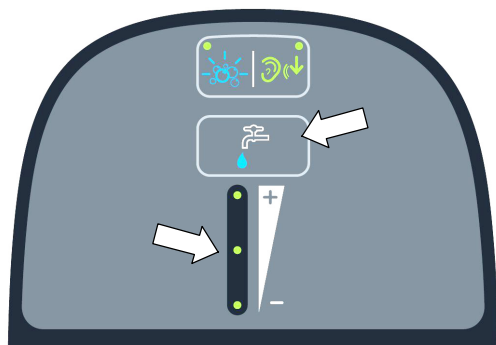
1. Otočte do polohy (I) pro zapnutí zařízení.

Modely vybavené ec-H₂O - Systém ec-H₂O se automaticky zapne při spuštění. Na ovládacím panelu se zobrazí modrá ikona ec-H₂O (Obrázek 34). To znamená, že systém ec-H₂O je zapnut a připraven k provozu. Pro vypnutí systému ec-H₂O stiskněte spínač ec-H₂O, který se nachází pod klíčovým vypínačem.



OBR. 34

2. Stisknutím tlačítka průtoku roztoku zvýšíte nebo snížíte rychlost průtoku roztoku (Obrázek 35). Kontrolka průtoku roztoku zobrazí nastavení průtoku roztoku.
Žádná LED = bez průtoku, jedna LED = nízký průtok, dvě LED = střední průtok, tři LED = vysoký průtok.



OBR. 35

3. Modely vybavené volitelným tlačítkem pro extrémní prostředí - jedním stisknutím tlačítka pro extrémní prostředí vydáte čisticí prostředek po dobu 30 sekund (Obrázek 36). Při výdeji prostředku bude v rohu pomalu blikat zelená LED. Během posledních 5 sekund bude LED rychle blikat jako varování, že výdej bude zastaven. Pro kontinuální výdej stiskněte a podržte tlačítko na 2 sekundy, dokud se LED nerozsvítí zeleně. Stisknutím tlačítka kdykoliv vypnete.

Ikona bliká modře, pokud je třeba nádrž pro extrémní prostředí doplnit.

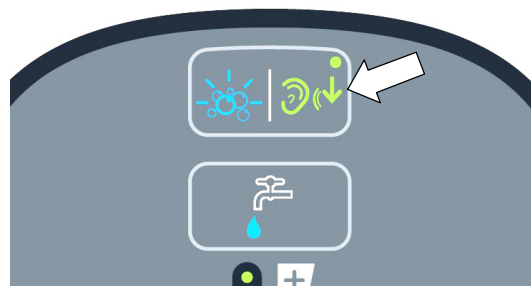
POZNÁMKA: Když je režim pro extrémní prostředí zapnut, nastavení pro přítlak a průtok roztoku se automaticky zvýší na vysoké nastavení. Při vypnutí se nastavení vrátí zpět na původní nastavení.



OBR. 36

4. Stiskněte tlačítko tichého režimu pro snížení hluku motoru odsávání (Obrázek 37). Zelená LED dioda v rohu se rozsvítí, když je režim aktivní. Stiskněte tlačítko pro vypnutí.

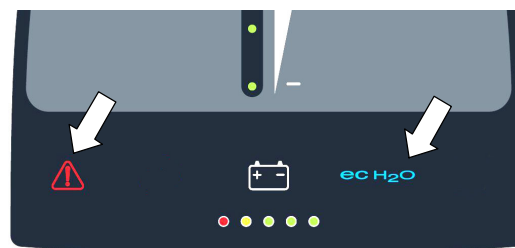
POZNÁMKA: sběr vody se mírně sníží, když je aktivován tichý režim.



OBR. 37

5. Pokud je zjištěna porucha zařízení během provozu, rozsvítí se servisní indikátor a začne blikat (Obrázek 38). Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU.

V případě, že systém ec-H₂O zjistí závadu během provozu, bude ikona ec-H₂O zapnuta nebo červeně blikat. Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU.



OBR. 38

INDIKÁTOR ec-H ₂ O	STAV
Svítí modře	Normální provoz
Bliká modře/červeně	Vložka úpravy vody expirovala. Vyměňte vložku
Svítí nebo bliká červeně	Viz Kódy servisního indikátoru.

T300 S PRO-MEMBRÁNOVÝM OVLÁDACÍM PANELEM (Model s aktivovaným tlakem)

Provoz ovládacího panelu s funkcí uzamčení pomocí funkce nadřazený přístup. To brání obsluze změně nebo ukládání nastavení zóny. Viz pokyny v NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP na zadní straně návodu.

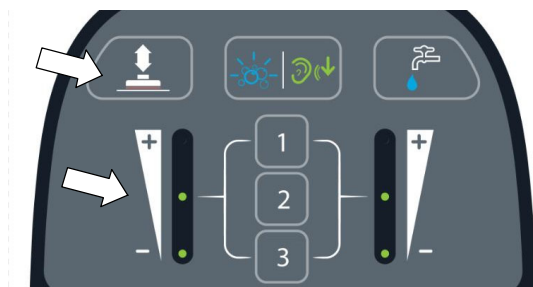
1. Otočte do polohy (I) pro zapnutí zařízení.

Modely vybavené ec-H2O - Systém ec-H2O se automaticky zapne při spuštění. Na ovládacím panelu se zobrazí modrá ikona ec-H2O (Obrázek 39). To znamená, že systém ec-H2O je zapnut a připraven k provozu. Pro vypnutí systému ec-H2O stiskněte spínač ec-H2O, který se nachází pod klíčovým vypínačem.



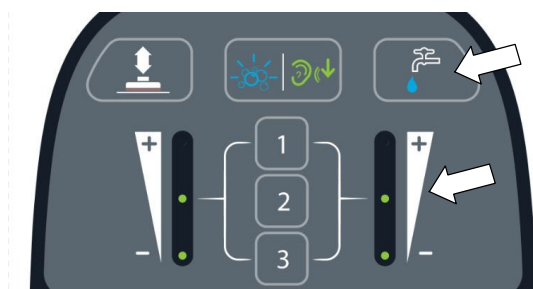
OBR. 39

2. Stisknutím tlačítka dolů tlak zvýšíte nebo snížíte přítlak (Obrázek 40). Indikátor přítlaku ukazuje zvolený přítlak. Jedna LED = nízký tlak, dvě LED = střední tlak, tři LED = vysoký tlak.



OBR. 40

3. Stisknutím tlačítka průtoku roztoku zvýšíte nebo snížíte rychlost průtoku roztoku (Obrázek 41). Kontrolka průtoku roztoku zobrazí nastavení průtoku roztoku. Žádná LED = bez průtoku, jedna LED = nízký průtok, dvě LED = střední průtok, tři LED = vysoký průtok.



OBR. 41

4. Modely vybavené volitelným tlačítkem pro extrémní prostředí - jedním stisknutím tlačítka pro extrémní prostředí vydáte čistící prostředek po dobu 30 sekund (Obrázek 36). Při výdeji prostředku bude v rohu pomalu blikat zelená LED. Během posledních 5 sekund bude LED rychle blikat jako varování, že výdej bude zastaven. Pro kontinuální výdej stiskněte a podržte tlačítko na 2 sekundy, dokud se LED nerozsvítí zeleně. Stisknutím tlačítka kdykoliv vypnete.

Ikona bliká modře, pokud je třeba nádrž pro extrémní prostředí doplnit.

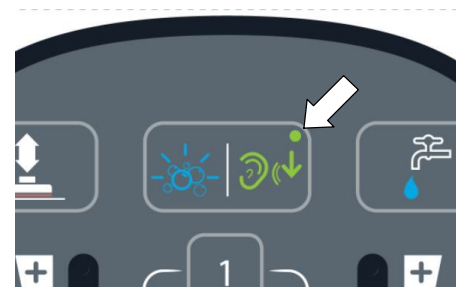
POZNÁMKA: Když je režim pro extrémní prostředí zapnut, nastavení pro přítlak a průtok roztoku se automaticky zvýší na vysoké nastavení. Při vypnutí se nastavení vrátí zpět na původní nastavení.



OBR. 42

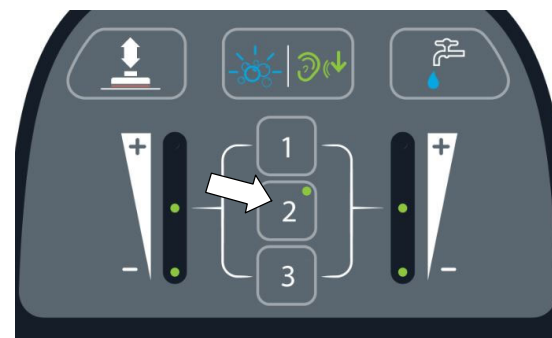
5. Stiskněte tlačítko tichého režimu pro snížení hluku motoru odsávání (Obrázek 43). Zelená LED dioda v rohu se rozsvítí, když je režim aktivní. Stiskněte tlačítko pro vypnutí.

POZNÁMKA: sběr vody se mírně sníží, když je aktivován tichý režim.



OBR. 43

6. Stiskněte čísla nastavení zóny pro rychlé ovládání (Obrázek 44). Přednastavení zón z výroby jsou nakonfigurována s různými průtoky čistícího roztoku a přítlaky.



OBR. 44

Chcete-li změnit nastavení zóny pro konkrétní čisticí aplikace, nakonfigurujte nové nastavení zóny a stiskněte a podržte tlačítko zóny, dokud třikrát nezabliká pro uložení nového nastavení zóny.

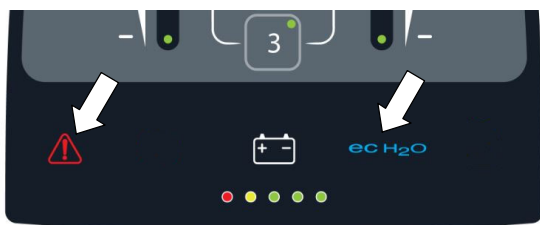
Nastavením zóny lze konfigurovat následující ovládací prvky:

- Přítlak
- Průtok roztoku
- Zapnutí a vypnutí tichého režimu (volitelně)
- Zapnutí a vypnutí ec-H₂O (volitelně)
- Zapnutí a vypnutí režimu pro extrémní prostředí (volitelně).

POZNÁMKA: režim pro extrémní prostředí a ec-H₂O nelze konfigurovat společně.

7. Pokud je zjištěna porucha zařízení během provozu, rozsvítí se servisní indikátor a začne blikat (Obrázek 45). Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU.

V případě, že systém ec-H₂O zjistí závadu během provozu, bude ikona ec-H₂O zapnuta nebo červeně blikat. Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU.



OBR. 45

INDIKÁTOR ec-H ₂ O	STAV
Svítí modře	Normální provoz
Bliká modře/červeně	Vložka úpravy vody expirovala. Vyměňte vložku
Svítí nebo bliká červeně	Viz Kódy servisního indikátoru.

T300 - MODEL S OVLÁDACÍMI PRVKY PRO-PANEL

Existují dva typy uživatelských režimů, které se propojí s výchozí obrazovkou obsluhy:

Režim obsluhy - možnost provozu zařízení s oprávněními a omezeními řízenými nadřízeným přístupem.

Režim nadřízený přístup - možnost provozu zařízení s plným využitím všech ovládacích prvků, spolu s konfigurací oprávnění a omezení pro režim obsluhy.

Nový stroj z výrobního závodu se automaticky spustí v režimu nadřízeného přístupu ve výchozím nastavení. Chcete-li konfigurovat ovládací panel s oprávněními a omezeními pro režim obsluhy, viz NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP na zadní straně návodu.

1. Otočte klíčkem do polohy zapnuto (I). Při spuštění, se nejprve objeví obrazovka s logem Tennant, pak výchozí obrazovka obsluhy, jak je uvedeno níže (Obrázek 46).



OBR. 46

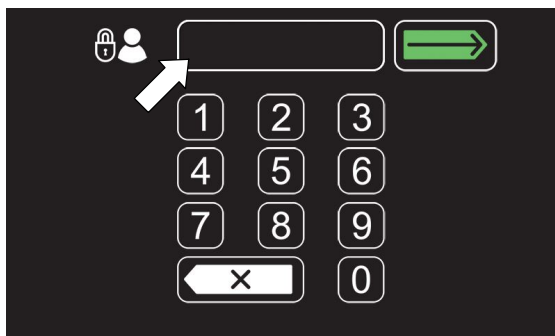
Modely vybavené s volbou ec-H₂O - ikona ec-H₂O se objeví ve středu displeje. To znamená, že systém ec-H₂O je zapnut a připraven k provozu. Systém ec-H₂O se automaticky zapne při spuštění.

Pro vypnutí systému ec-H₂O stiskněte spínač zap./vyp. ec-H₂O, který se nachází pod klíčovým vypínačem. Lomítko přes ikonu bude znamenat, že systém ec-H₂O se vypnut (Obrázek 47).



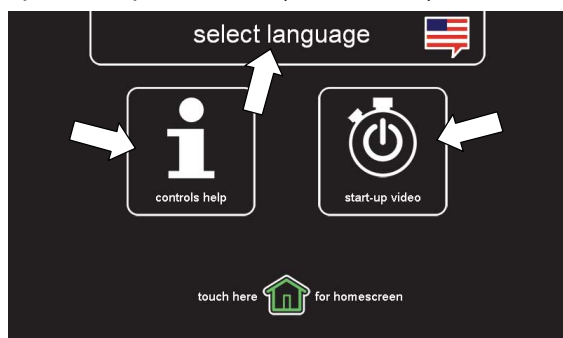
OBR. 47

Pokud jsou nadřazené přístupy nakonfigurovány pro režim obsluhy objeví se přihlašovací obrazovka při spuštění (Obrázek 48). Zadejte přihlašovací číslo přidělené nadřazeným a stiskněte zelenou šipku pro zpřístupnění výchozí obrazovky obsluhy. Viz pokyny v NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP na zadní straně návodu.



OBR. 48

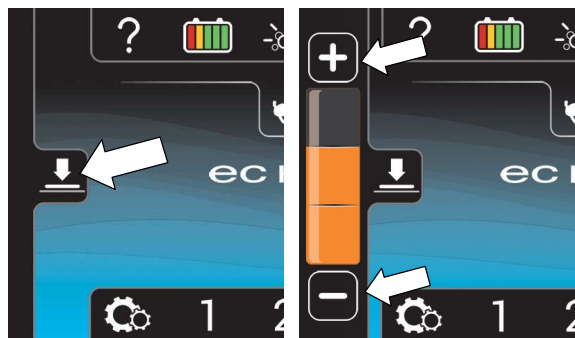
2.  Pro nové uživatele, stiskněte ikonu nápovědy na výchozí obrazovce obsluhy (Obrázek 46). Obrazovka s nápovědou, viz níže, vám umožní vybrat jiný jazyk zobrazení, pomáhá identifikovat ikony na ovládacím panelu a prohlížet videa spuštění pro obsluhu (Obrázek 49).



OBR. 49

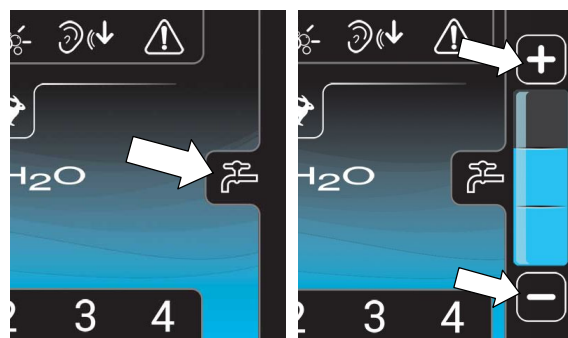
 Stiskněte ikonu výchozí obrazovky kdykoliv se vrátíte na výchozí obrazovku obsluhy.

3.  Stiskněte ikonu přítlaču pro zobrazení stupnice přítlaču (Obrázek 50). Stiskněte symbol (+) pro zvýšení přítlaču. Stiskněte symbol (-) pro snížení přítlaču.



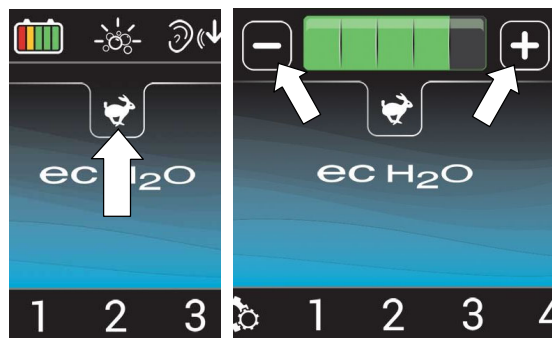
OBR. 50

4.  Stiskněte ikonu průtoku roztoku pro zobrazení stupnice průtoku roztoku (Obrázek 51). Stiskněte symbol (+) pro zvýšení průtoku roztoku. Stiskněte symbol (-) pro snížení průtoku roztoku nebo vypnutí.



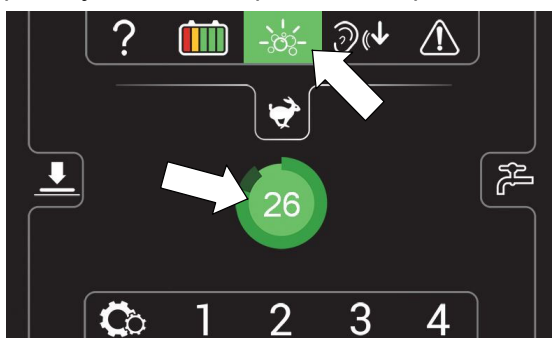
OBR. 51

5.  Stiskněte ikonu rychlosti čištění pro zobrazení stupnice maximální rychlosti (Obrázek 52). Stiskněte symbol (+) pro zvýšení maximální rychlosti čištění. Stiskněte symbol (-) pro snížení maximální rychlosti čištění. Přístupné pouze v režimu nadřazený přístup.



OBR. 52

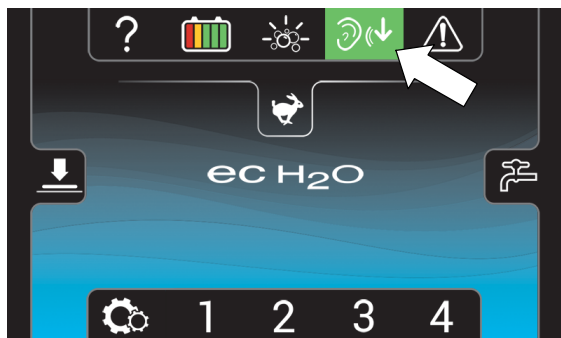
6.  Modely vybavené volitelným tlačítkem pro extrémní prostředí - Jedním stisknutím tlačítka pro extrémní prostředí vydáte čistící prostředek po dobu 30 sekund. Ikona se změní na zelenou a spustí se časovač odpočítávání 30 sekund. Pro kontinuální dávkování čistícího prostředku, stiskněte a podržte ikonu na 2 sekundy, dokud se neobjeví souvislý časovač. Stisknutím ikony kdykoliv vypnete. (Obrázek 53). Ikona bliká žlutě, pokud je třeba nádrž pro extrémní prostředí doplnit.



OBR. 53

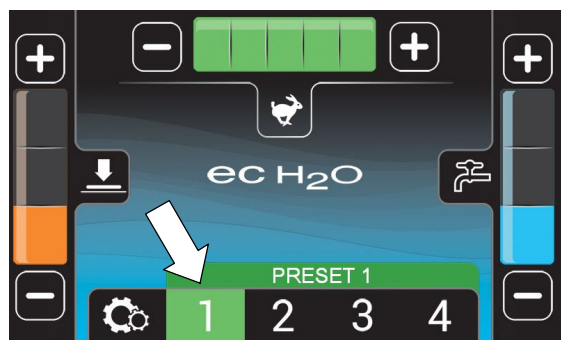
7.  Stiskněte tlačítko tichého režimu pro snížení hluku motoru odsávání v oblastech s omezením (Obrázek 54). Ikona při aktivaci zezelená. Stiskněte znovu pro vypnutí.

POZNÁMKA: sběr vody se mírně sníží, když je aktivován tichý režim.



OBR. 54

8. Stiskněte čísla nastavení zóny pro rychlé ovládání (Obrázek 55). Číslo zóny při aktivaci zezelená. Každé číslo nastavení zón je nakonfigurováno z výroby s různými průtoky čistícího roztoku, přitlaky a maximální rychlosti čištění.



OBR. 55

Chcete-li změnit výchozí nastavení zóny - Nakonfigurujte požadované nastavení zóny a poté stiskněte a podržte tlačítko čísla zóny, až budete vyzváni k zadání názvu nového nastavení zóny. Zvolte „Ano“ a zadejte nový název (Obrázek 56). Volbou „Ne“ bude přednastavený název odstraněn.

POZNÁMKA: Pouze režim nadřazený přístup je schopnost měnit nastavení zóny z výroby (viz NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP na zadní straně návodu).

Nastavením zóny lze konfigurovat následující ovládací prvky:

- Přitlak
- Průtok roztoku
- Zapnutí a vypnutí tichého režimu (volitelně)
- Maximální rychlost čištění (model s pohonem)
- Zapnutí a vypnutí ec-H₂O (volitelně)
- Zapnutí a vypnutí režimu pro extrémní prostředí (volitelně).

POZNÁMKA: režim pro extrémní prostředí a ec-H₂O nelze konfigurovat společně.



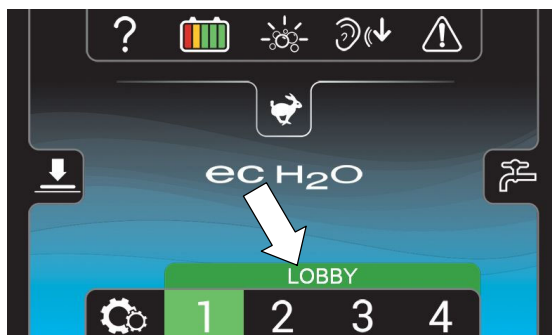
OBR. 56

Pokud jsou nastavení zóny konfigurovány pro čištění vstupních hal, přejmenujte zónu například na „LOBBY“ (Obrázek 57). Stiskněte zelenou šipku pro nastavení nové zóny.



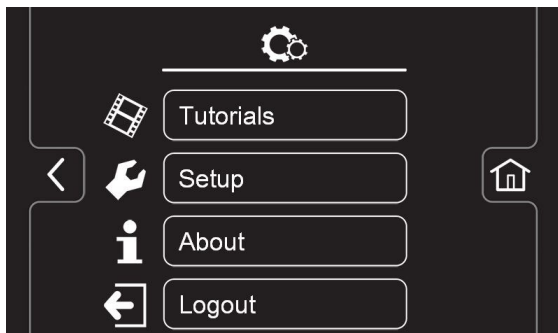
OBR. 57

Název se objeví nad číslem nastavení zóny čísla při stisknutí tlačítka zóny (Obrázek 58). Opakujte postup pro další nastavení zóny.



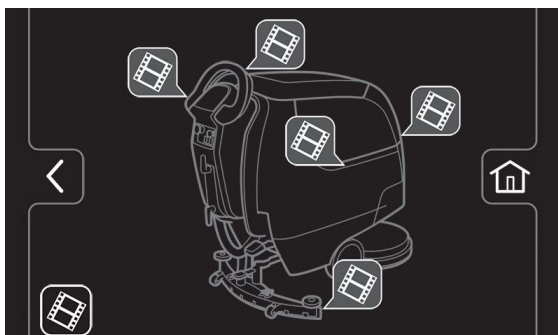
OBR. 58

9.  Stiskněte ikonu nastavení na výchozí obrazovce obsluhy, přejděte na následující obrazovku (Obrázek 59). Tlačítka jsou vysvětlena dále.



OBR. 59

-  Tlačítko návodu - Zahrnuje videa o tom, jak provést konkrétní postupy na provoz a údržbu. Stiskněte ikonu videa pro spuštění videa (Obrázek 60).



OBR. 60

-  Tlačítko nastavení - Vyžaduje, aby byl uživatel v režimu nadřízený přístup pro přístup k nastavení zařízení. Viz pokyny v NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP dále v návodu.

-  O tlačítku - obsahuje informace u systému.

-  Tlačítko odhlášení - Povinné, když se kontroly garant nakonfigurován přidělen přihlášení číslu. Viz pokyny v NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP na zadní straně návodu.

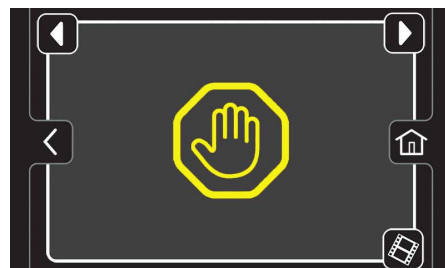
10.  Ikona servisního indikátoru na výchozí obrazovce bude blikat žlutě nebo červeně, když je zjištěna porucha zařízení (Obrázek 61).



OBR. 61

Ve spojení s blikáním ikony servisního indikátoru se automaticky objeví následující chybové obrazovky indikující problém.

Žlutá ikona chyby zařízení (Obrázek 62). Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU pro diagnostiku chyby zařízení.



OBR. 62

Červená nebo žlutá ikona chyby systému ec-H2O (Obrázek 63). Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU pro diagnostiku chyby systému ec-H2O.

Když ikona chyby systému ec-H2O **blíká modře a červeně**, vložka úpravy vody expirovala a je nutné ji vyměnit. Viz VÝMĚNA VLOŽKY ÚPRAVY VODY ec-H2O NanoClean.



OBR. 63

Žlutá ikona parkovací brzdy (Obrázek 64). Páka parkovací brzdy musí být před provozem uvolněna.



OBR. 64

Stiskněte šipky v horní části obrazovky pro procházení obrazovek poruch.

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Neobsluhujte zařízení bez přečtení a pochopení příručky pro obsluhu.

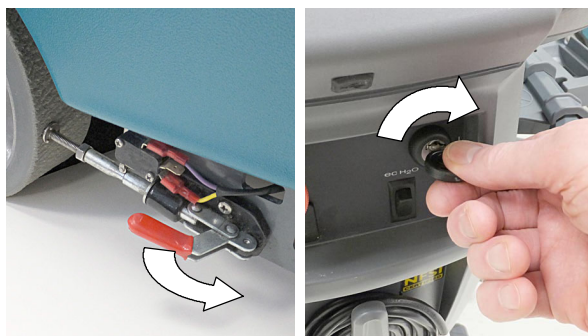
KONTROLA PŘED PROVOZEM

- ☐ Zameťte plochu a odstraňte veškeré překážky.
Zkontrolujte, zda kartáče/kotouče nejsou opotřebované nebo poškozené.
- ☐ Zkontrolujte, zda nejsou stěrače opotřebované nebo poškozené
- ☐ Potvrďte prázdnou sběrnou nádrž a čistotu mřížky a vany na nečistoty.
- ☐ Zkontrolujte, zda zástěrky čistící hlavy není opotřebován a poškozen.
- ☐ Model s válcovým kartáčem - potvrďte, že je zásobník na odpad čistící hlavy prázdný a čistý.
- ☐ Čištění ec-H2O: Ověřte, že nádrž pro roztok je naplněna pouze čistou studenou vodou.
- ☐ Čištění ec-H2O: Ověřte, že veškeré konvenční čistící přípravky a regenerační přípravky jsou vypuštěny a vypláchnuty z nádrže na roztok.
- ☐ Ověřte správnou funkci zařízení.

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

Pro pokyny k obsluze T300 viz OBSLUHA OVLÁDACÍHO PANELU.

1. Uvolněte páku parkovací brzdy, je-li ve výbavě (Obrázek 65)
2. Otočte klíčkem do polohy zapnuto (I) (Obrázek 65).



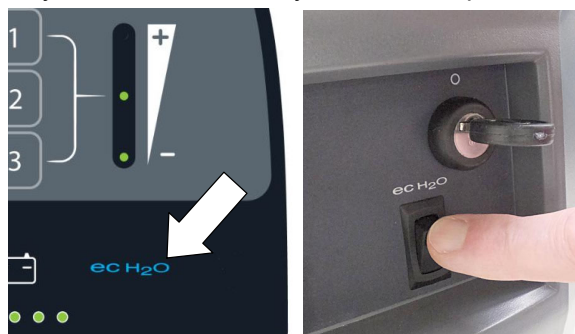
OBR. 65

3. Modely ec-H2O - Systém ec-H2O se automaticky zapne při spuštění. Pro vypnutí systému ec-H2O stiskněte spínač ec-H2O, který se nachází pod klíčovým vypínačem (Obrázek 66).

UPOZORNĚNÍ: Při prvním použití nebo po výměně vložky úpravy vody, bude systém ecH2O automaticky pracovat s vyšším průtokem roztoku po dobu až 75 minut.

UPOZORNĚNÍ: Pokud čistící prostředek náhodou zacykluje ec-H2O systémem, ihned vypněte systém ec-H2O. Vypusťte nádrž pro roztok, naplňte studenou vodou a provozujte systém ec-H2O pro vypláchnutí čistícího prostředku.

Modely T300e -
Modely T300 s membránovým ovládacím panelem -



OBR. 66

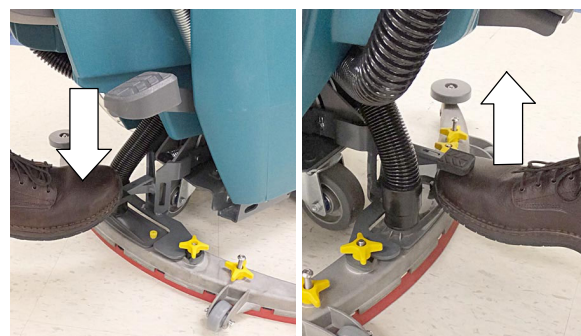
INDIKÁTOR ec-H2O	STAV
Svítlí modře	Normální provoz
Bliká modře/červeně	Vložka úpravy vody expirovala. Vyměňte vložku
Svítlí nebo bliká červená	Viz Kódy servisního indikátoru.

4. Našlápnutím na zdvihací pedál mycí hlavy znázorněným způsobem spusťte mycí hlavu na podlahu (Obrázek 67).



OBR. 67

5. Spusťte sestavu stírací lišty na podlahu šlápnutím na pedál dle obrázku (Obrázek 68). Chcete-li zvednout sestavu stírací lišty, umístěte prst pod pedál a zvedněte. Motor odsávání se spustí, když je sestava stírací lišty spuštěna.



OBR. 68

6. U modelů s pohonem - Přemístěte páku volby směru do polohy jízdy vpřed (Obrázek 69). Chcete-li zvolit směr pohybu zařízení vzad, uveďte páku volby směru dozadu.



OBR. 69

7. Chcete-li zahájit čištění, přitáhněte třmen pro rozjezd (Obrázek 70).



OBR. 70

8. Používáte-li model s pohonem - Otočením voličního kolečka rychlosti do polohy požadované rychlosti nastavte rychlost leštění (Obrázek 71).

Používáte-li tlačенý model - Pomalu zařízení tlačte dopředu. Rotující kartáč(e) usnadní pohyb zařízení vpřed.



OBR. 71

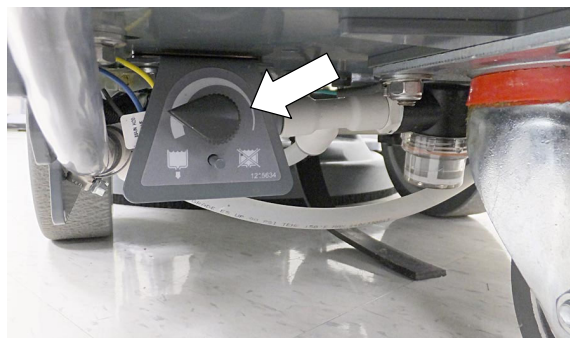
9. U modelů T300e ec-H2O - Chcete-li nastavit průtok čistícího roztoku ec-H2O, stiskněte tlačítka průtoky čistícího roztoku umístěné na modulu ec-H2O (Obrázek 72). Jedna LED = nízký, dvě LED = střední, tři LED = vysoký.



OBR. 72

10. U modelů T300e - Chcete-li nastavit průtok čistícího roztoku při běžné čištění, otočte knoflíkem řízení průtoky čistícího roztoku, který se nachází pod zařízením (Obrázek 73).

POZNÁMKA: knoflík řízení průtoky čistícího roztoku pouze je funkční při konvenčním čištění.



OBR. 73

11. Volitelně u modelů T300e / Model ručního tlaku při klesání T300 - Je-li třeba zvýšený tlak kartáče pro silně znečištěné oblasti, jednoduše zvedněte páku spodního tlaku (Obrázek 74).

POZNÁMKA: při zvedání čistící hlavy uvolněte páku přítlaku.



OBR. 74

12. Pro zastavení čištění uvolněte třmen spouštění, zdvihněte čistící hlavu i sestavu stírací lišty z podlahy. Vypněte klíček a zajistěte parkovací brzdou, pokud je k dispozici.

PROVOZOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

VAROVÁNÍ: Hořlavý materiál nebo reaktivní kovy mohou vyvolat explozi nebo požár. Nepoužívejte zařízení pro úklid těchto materiálů.

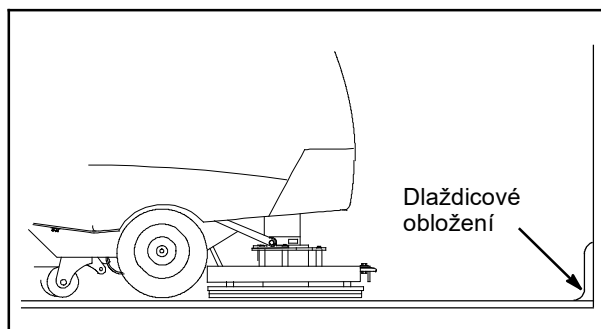
1. Veďte stroj tak, aby se jednotlivé čistící dráhy překrývaly o 5 cm.
2. Stroj musí být v neustálém pohybu, aby se zabránilo poškození povrchu podlahy.
3. Utřete stěrače utěrkou, nechávají-li za sebou šmouhy.
4. Nenarážejte se zařízením do sloupů a stěn.
5. T300 - Při vypouštění a doplňování zařízení, vždy doplňte volitelnou nádrž pro extrémní prostředí.

PRO BEZPEČNOST: Při provozu může být zařízení používáno pouze na podlahách se sklonem maximálně 2 %.

6. Tvoří-li se nadměrné množství pěny, přidejte do sběrné nádrže přípravků proti pění.

UPOZORNĚNÍ: nahromadění pěny nebude aktivovat plovákový uzavírací filtr, což bude mít za následek poškození motoru odsávání.

7. Na velmi znečištěných plochách použijte dvojité čištění. Nejprve proveďte čištění se zdviženou stírací lištou, poté nechte roztok působit 3 až 5 minut a proveďte druhé čištění se stírací lištou spuštěnou na podlahu.
8. Model s válcovou čistící hlavou - Při práci v blízkosti dlaždicového obložení buďte opatrní (Obrázek 75) a také u předmětů přimontovaných k podlaze například umyvadel a dalších křehkých předmětů. Udržujte okraj kovové čistící hlavy v povzdálí, aby se zabránilo možnému poškození.



OBR. 75

9. Odcházíte-li od přístroje, vyjměte klíček a zajistěte parkovací brzdu, pokud je k dispozici.
10. Nepoužívejte zařízení v oblastech, kde venkovní teplota dosahuje hodnoty vyšší než 43 °C nebo nižší než 0 °C.

TLAČÍTKO NOUZOVÉHO ZASTAVENÍ (modely s pohonem)

V případě nouze stiskněte tlačítko nouzového zastavení (Obrázek 76). Toto červené tlačítko přeruší veškeré napájení zařízení. Chcete-li napájení opět zapnout, otočte tlačítko ve směru hodinových ručiček a vypněte a zapněte klíček.

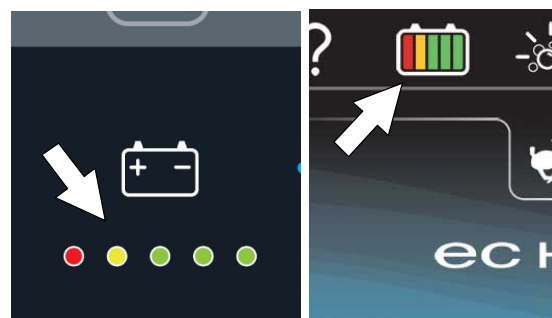
Toto tlačítko používejte pouze v nouzi. Není určeno pro rutinní vypínání zařízení.



OBR. 76

INDIKÁTOR VYBITÍ AKUMULÁTORŮ

Indikátor vybití akumulátorů (BDI) ukazuje úroveň nabití akumulátorů, když je zařízení v provozu. Jsou-li akumulátory plně nabité, svítí všech pět indikátorů (Obrázek 77). Jakmile indikace vybití dosáhne červeného světelného signálu, ukončete čištění a nabijte akumulátory. Když červená kontrolka začne blikat, funkce čištění se automaticky vypne, aby nedošlo k úplnému vybití akumulátorů. Model s pohonem: zařízení bude stále poháněno, když červené světlo bliká, to umožní uživateli přepravit zařízení do nabíjecí stanice.



T300e/T300

T300 LCD

OBR. 77

Panel s jističi

Zařízení je opatřeno nastavitelnými jističi pro ochranu zařízení před proudovým přetížením. Pokud jistič vyskočí, odpojte kabelu akumulátoru a resetujte jistič stisknutím tlačítka reset po ochlazení jističe. Znovu připojte konektor kabelu akumulátoru. Pokud jistič nelze zapnout nebo nadále dochází k přerušení napájení jističem, obraťte se na kvalifikovaného pracovníka.

Panel s jističi se nacházejí v blízkosti akumulátorové skříně a jsou označeny, jak je popsáno níže (Obrázek 78).



OBR. 78

Jistič	Hodnota	Chráněný obvod
CB1	4 A	Klíčový spínač, ovládací panel
CB2	10 A	Modul ec-H2O Čerpadlo
CB4	30 A	Hnací motor
CB5	37 A	Motor kartáče (T300e)
CB6	20 A	Motor odsávání (T300e)

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při provádění údržby mohou veškeré opravy být prováděny pouze kvalifikovaným servisním pracovníkem.

ČÍTAČ HODIN

Čítač hodin zaznamenává celkový počet hodin provozu zařízení. Používá se pro provádění specifických postupů údržby a pro záznam servisní historie (Obrázek 79).



OBR. 79

VYPOUŠTĚNÍ ZÁSObNÍKŮ

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

VYPOUŠTĚNÍ SBĚRNÉHO ZÁSObNÍKU

Denně vypouštějte a čistěte sběrný zásobník a mezitím doplňte nádrž pro roztok.

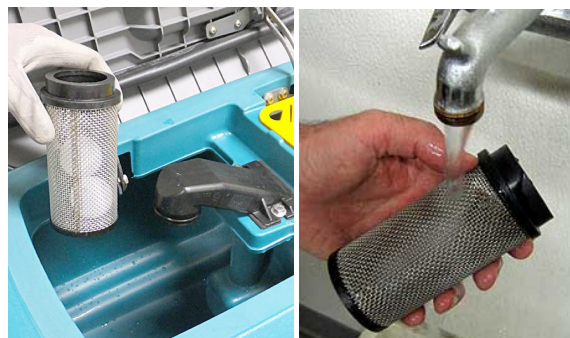
1. Doprava stroje do vypouštěcí oblasti.
2. U modelů vybavených uzávěrem vypouštěcí hadice podržte hadici směrem nahoru, odstraňte uzávěr a pak se pomalu spouštějte hadici pro vypouštění (Obrázek 80).



OBR. 80

POZNÁMKA: Provádíte-li vypouštění do nádoby, nepoužívejte stejnou nádobu i pro plnění zásobníku s roztokem.

3. Vyjměte a vyčistěte plovákové uzavírací síto (Obrázek 81).



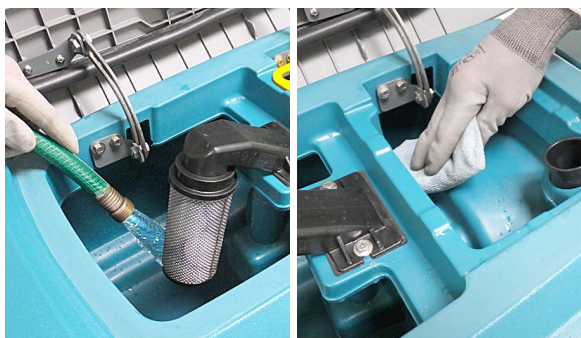
OBR. 81

4. Vyměňte vanu na nečistoty a vyprázdněte (Obrázek 82).



OBR. 82

5. Vypláchněte sběrnou nádrž čistou vodou a otřete jakéhokoli pozůstatky nečistot (Obrázek 83).



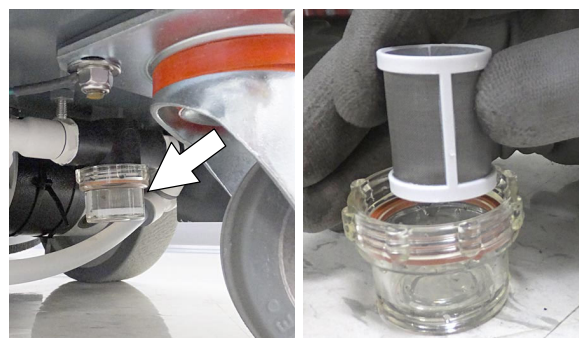
OBR. 83

3. Vypláchněte nádrž pro roztok čistou vodou (Obrázek 85).



OBR. 85

4. Vyměňte filtr nádrže na roztok a mřížku čistěte po každých 50 hodinách provozu (Obrázek 86). Filtr sání se nachází vzadu pod zařízením. Před sejmutím filtru vypusťte nádrž pro roztok.



OBR. 86

VYPOUŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU PRO ROZTOK

Denně vypouštějte nádrž pro roztok.

1. Doprava stroje do vypouštěcí oblasti.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

2. Chcete-li vypustit zbylou vodu z nádrže na roztok, vytáhněte hadici na roztok z konzole příslušenství (Obrázek 84).



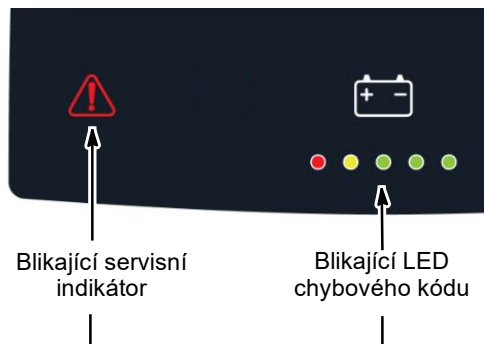
OBR. 84

Pevně připojte hadici na roztok ke konzole příslušenství po vypuštění nádrže.

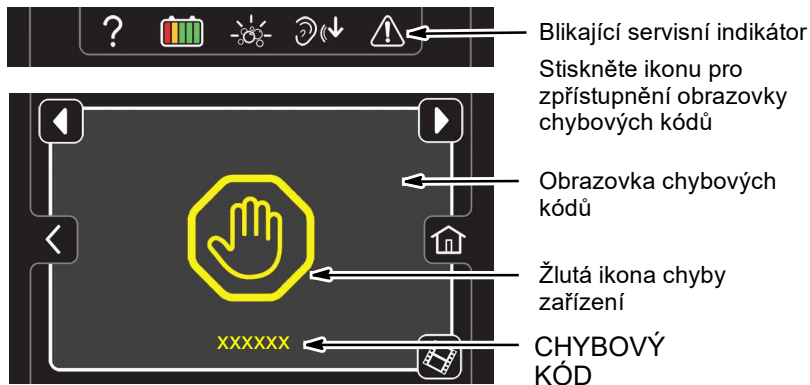
SERVISNÍ KÓDY

Když zařízení nebo nabíječka detekuje poruchu, bude servisní indikátor blikat. Chybový kód bude poskytnut pro stanovení problému, jak je popsáno níže.

Ovládací panely T300e/T300



Ovládací panely T300 Pro-Panel (LCD)



LED chybového kódu * = bliká	LCD chybového kódu	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
* * * * *	0xFFFF0	Je aktivováno tlačítko pro nouzové zastavení.	Uvolněte tlačítko nouzového zastavení a restartujte zařízení.
. . . * .	0x0201	Závada v elektroinstalaci pohonu zvedání hlavy, konektoru nebo rozvodné desce.	kontaktujte servisní středisko.
. . . * *	0x0101	Závada v elektroinstalaci motoru kartáče, konektoru nebo rozvodné desce leštícího kotouče.	kontaktujte servisní středisko.
* * * * .	0x0102	Ztráta napětí.	kontaktujte servisní středisko.
. * . . *	0x0301	Řešení ventil vedení, konektor nebo ovládací deska problém.	Zkontrolujte připojení. kontaktujte servisní středisko.
. * . * *	0x0303	Ventil řešení nad proudem.	kontaktujte servisní středisko.
* . * * .	0x0107 0x0207 0x0307 0x0507 0x0607	Chyba ovládací desky motor kartáče Chyba ovládací desky motoru servopohonu Řešení ventilu regulační deska porucha Chyba ovládací desky motoru odsávání Chyba ovládací desky čerpadla čisticího prostředku	Disconnect battery cable connection and contact service to replace control board.
. . * . .	0x0501	Závada v elektroinstalaci motoru odsávání, konektoru nebo rozvodné desce.	kontaktujte servisní středisko.
. . * . *	0x0601	Závada v elektroinstalaci čerpadla čisticího prostředku pro extrémní prostředí, konektoru nebo rozvodné desce.	kontaktujte servisní středisko.
. . * * .	0x0910	Přerušený okruh pohonu jističem.	Odpojte akumulátor a resetujte jistič. Dochází-li nadále k přerušení napájení jističem, kontaktujte servisní středisko.

SERVISNÍ KÓDY - pokračování

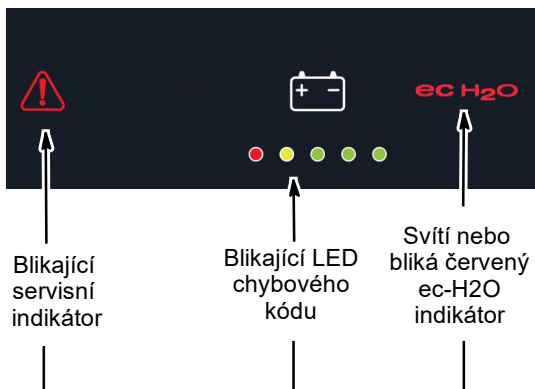
LED chybového kódu * = bliká	LCD chybového kódu	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
• • * * *	0x0901	Závada v elektroinstalaci hnacího motoru, konektoru nebo rozvodné desce.	kontaktujte servisní středisko.
* • • • *	0x0900 0x0903 0x0904 0x0905 0x0908→0x0942	Hnací motor I-chyba pohonu Hnací motor I-ztracena komunikace s pohonem Porucha napájecího cyklu pohonu Porucha limitu proudu pohonu Poruchy pohonu	Zařízení restartujte. Jestliže závada přetrvává, kontaktujte servisní středisko.
* • • * •	0x0906 0x0907	Zkrat hnacího motoru.	kontaktujte servisní středisko.
* • • * *	0x0103 0x0104 0x0105	Motor kartáče - nadměrný proud	kontaktujte servisní středisko.
* • * • *	0x0902	Třmen pro rozjezd byl před zapnutím zařízení přitažen či zatarasen.	Před zapnutím zařízení uvolněte třmen či zataras pro rozjezd.
* • * * *	0x0503 0x0504 0x0505	Motor odsávání - nadměrný proud.	kontaktujte servisní středisko.
* * • • •	0x0506	Chyba zkratu motoru odsávání	kontaktujte servisní středisko.
* * • • *	0x0603 0x0604 0x0605	Čerpadlo čisticího prostředku pro extrémní prostředí - nadměrný proud.	kontaktujte servisní středisko.
* * • * •	0x0606	Čerpadlo čisticího prostředku pro extrémní prostředí - zkrat.	kontaktujte servisní středisko.
* * * • *	0x0106	Chyba zkratu motoru kartáče.	kontaktujte servisní středisko.
• * * * •	0xF103 0xFF20 0x0704	Chyba komunikace nabíječky Chyba komunikace ovládací desky čištění Chyba komunikace systému ec-H2O	Restart. Jestliže chybový kód přetrvává, kontaktujte servisní středisko.

KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU ZABUDOVANÉ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ

LED chybového kódu * = bliká	LCD chybového kódu	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
* * * • •	0xF100	Chybový stav nabíječky.	kontaktujte servisní středisko.
• * * • •	0xF101	Nabíječka není připojena k soustavě akumulátorů.	Zkontrolujte připojení kabelů.
• * • • •	0xF102	Nabíječka se přehřívá.	Nechte nabíječku vychladnout. Přesuňte se na dobře větrané místo. Nabíjejte akumulátory v místech s teplotou 27°C nebo méně. Jestliže závada přetrvává, kontaktujte servisní středisko.
• * * * •	0xF103	Chyba komunikace nabíječky	Vypněte a zapněte nabíječku. Jestliže chybový kód přetrvává, kontaktujte servisní středisko.
• * * • *	0xF104	Časovač nabíječky překročil maximální dobu nabíjení. Přeruší nabíjecí cyklus.	Vyměňte akumulátory.

KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU SYSTÉMU ec-H2O - VOLITELNĚ

Ovládací panel T300e/T300

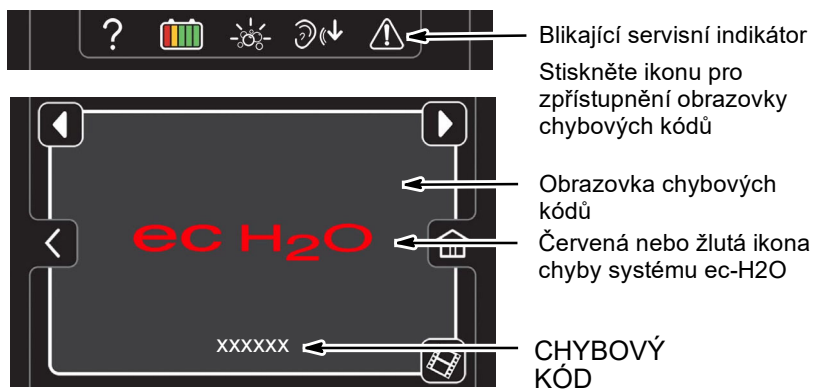


Blikající servisní indikátor

Blikající LED chybového kódu

Svítí nebo bliká červený ec-H2O indikátor

Ovládací panely T300 Pro-Panel (LCD)



Blikající servisní indikátor

Stiskněte ikonu pro zpřístupnění obrazovky chybových kódů

Obrazovka chybových kódů

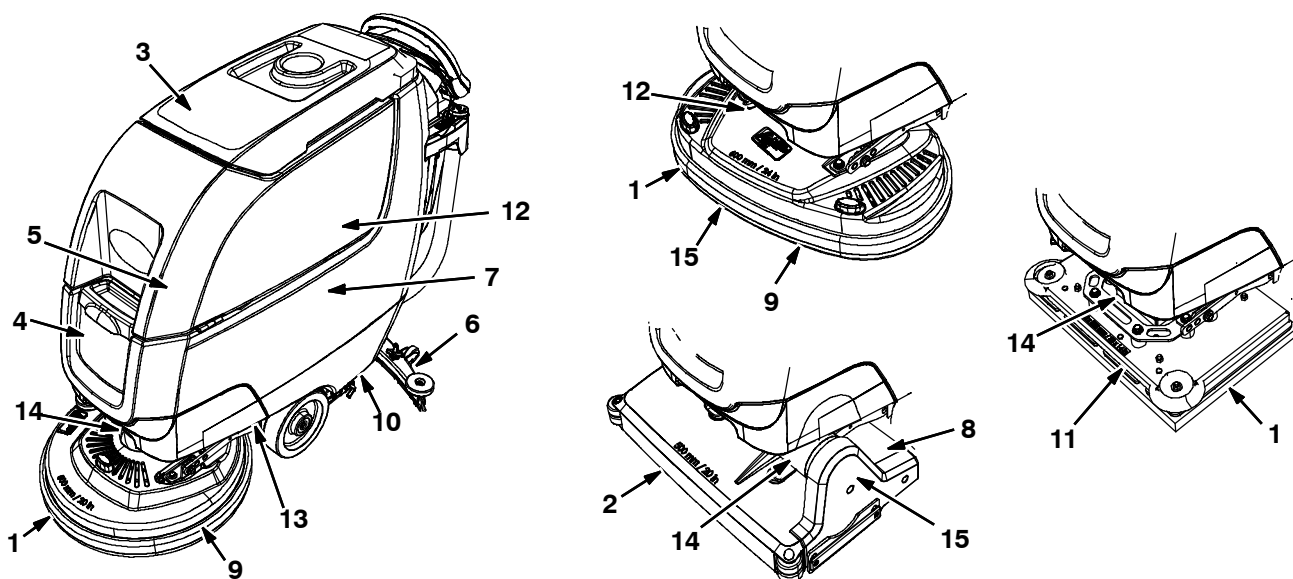
Červená nebo žlutá ikona chyby systému ec-H2O

CHYBOVÝ KÓD

LED chybového kódu * = bliká	LCD chybového kódu	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
• * • * •	0x0711	Závada v elektroinstalaci čerpadla ec-H2O, konektoru nebo rozvodné desce.	kontaktujte servisní středisko.
• * * * *	0x0713 0x0714 0x0715	Čerpadlo ec-H2O - nadměrný proud.	kontaktujte servisní středisko.
* • • • •	0x0717	Čerpadlo ec-H2O - zkrat	kontaktujte servisní středisko.
* • * • •	0x0703 0x0712	Vypadlý jistič systému ec-H2O Vypadlý jistič čerpadla ec-H2O	Resetujte jistič. Dochází-li nadále k přerušení napájení jističem, kontaktujte servisní středisko.
Indikátor ecH2O svítí červeně	0x0704 0x0716 0x0727 0x0741 0x0746	Porucha komunikace Chyba čerpadla ec-H2O - zkrat Chyba ovládací desky ec-H2O Čerpadlo úpravy vody otevřeno Chyba čerpadla úpravy vody	kontaktujte servisní středisko.
Indikátor ecH2O bliká červeně*	0x0702 0x0708* 0x072A 0x0721 0x0723 0x0726	Aktivován tlakový spínač ec-H2O Systém ec-H2O přeregulován Porucha elektrodec ec-H2O Žádný proud článku ec-H2O Článek ec-H2O - nadměrný proud Chyba článku ec-H2O - zkrat	kontaktujte servisní středisko.
Indikátor ecH2O bliká modře/červeně	0x0707	Vložka úpravy vody expirovala.	Vyměňte vložku úpravy vody.

*Ověřte, pokud, byl do nádrže pro roztok přidán čistící přípravek. Pokud se systém ec-H2O provozoval s čistícím prostředkem, vypusťte nádrže na roztok, přidejte čistou vodu a provozujte systém ec-H2O, dokud chybový kód nezmizí.

PŘEHLED ÚDRŽBY



Interval	Zodpovědná osoba	Klíč	Popis	Postup
Denně	O	1	Kotouč(e)	Zkontrolujte, otočte nebo vyměňte
	O	1	Kartáč(e)	Zkontrolujte, vyčistěte
	O	2	Válcové kartáče	Zkontrolujte, vyčistěte
	O	3	Sběrná nádrž	Vypusťte, opláchněte, vyčistěte plovákový uzavírací filtr a vanu na nečistoty, pokud je k dispozici
	O	4	Nádrž pro roztok	Vypusťte, vypláchněte
	O	5	Nádrž pro extrémní prostředí (volitelně)	Zkontrolujte, doplňte
	O	6	Stírací lišta	Vyčistěte, zkontrolujte poškození a opotřebení
	O	7	Akumulátory	Dle potřeby nabijte
	O	8	Vana na nečistoty	Vyčistit
	O	9	Zástěrky čisticí hlavy	Zkontrolujte poškození a opotřebení
Každý týden	O	7	Akumulátorové články	Zkontrolujte hladinu elektrolytu
	O	6	Nádrž zachytávání odkapávání sestavy stírací lišty	Zkontrolujte, vyčistěte
50 hodin	O	2	Válcové kartáče.	Natočte kartáče. Zkontrolujte případné opotřebení
	O	2	Válcová čisticí hlava	Vyčistěte spodní stranu čisticí hlavy
	O	3	Těsnění víka sběrné nádrže	Zkontrolujte případné opotřebení.
	O	10	Filtr nádrže pro roztok	Vyčistit
100 hodin	O	7	Systém doplňování elektrolytu (doplňek)	Zkontrolujte hadice z hlediska poškození a opotřebení
200 hodin	O	7	Akumulátory, svorky a kabely	Zkontrolujte a vyčistěte
500 hodin	T	11	Dolní orbitální izolátory	Vyměňte (4 ks)
750 hodin	T	12	Motor odsávání	Vyměňte uhlíkové kartáče
1250 hodin	T	13	Hnací motor	Vyměňte uhlíkové kartáče
	T	14	Motor kartáče	Vyměňte uhlíkové kartáče
	T	15	Řemen kartáče	Vyměňte řemen

O = Operátor T = Školený personál

ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ

Chcete-li zařízení uchovat v dobrém technickém stavu, stačí, když budete provádět následující postupy údržby.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při provádění údržby zařízení používejte osobní ochranné prostředky, kdykoli je to potřebné. Všechny opravy musejí být prováděny školenými osobami.

PO KAŽDODENNÍM POUŽÍVÁNÍ

1. Vylijte a vyčistěte sběrnou nádrž (Obrázek 87). Viz **VOUPOUŠTĚNÍ NÁDRŽÍ**.



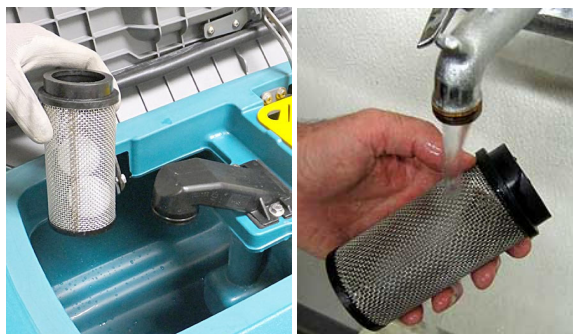
OBR. 87

2. Vyjměte vanu na nečistoty a vyprázdněte (Obrázek 88).



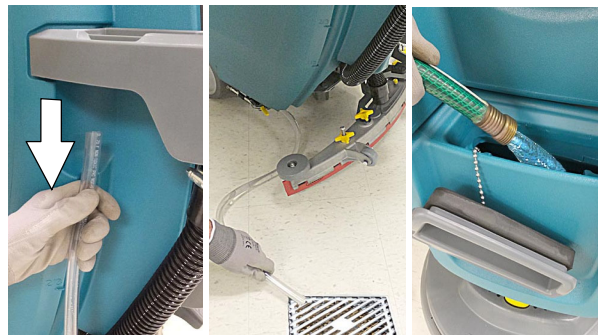
OBR. 88

3. Vyjměte a vyčistěte plovákový uzavírací filtr (Obrázek 89).



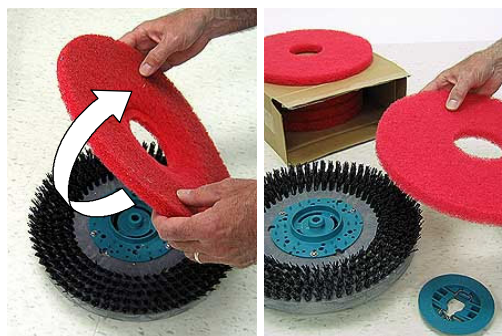
OBR. 89

4. Vypustěte a vypláchněte nádrž pro roztok (Obrázek 90).



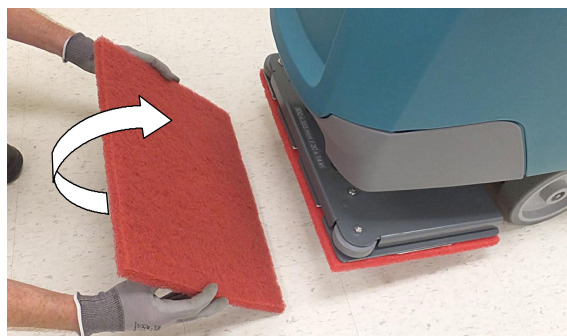
OBR. 90

5. Disková čistící hlava - Otočte kotouč nebo při opotřebení vyměňte (Obrázek 91).



OBR. 91

Orbitální čistící hlava - Otočte pracovní kotouč nebo při opotřebení vyměňte (Obrázek 92).



OBR. 92

6. Rychloupínací unašeč kotouče/kartáče - Vyčistěte jakýkoliv odpad nakumulovaný v oblasti napojení náboje (Obrázek 93).



OBR. 93

7. Očistěte stěrače stírací lišty do čista. Zkontrolujte nože opotřebení a poškození (Obrázek 94). Při opotřebování stěrač otočte. Viz VÝMĚNA STĚRAČŮ STÍRACÍ LIŠTY



OBR. 94

8. Přesvědčte se, zda zástěrka čistící hlavy není opotřebovaná nebo poškozená (Obrázek 95). Vyměňte, je-li opotřebovaná nebo poškozená.



OBR. 95

9. Očistěte vnější povrch zařízení univerzálním čistícím prostředkem a vlhkou utěrkou (Obrázek 96).



OBR. 96

10. Válcová čistící hlava - Vyměňte vanu na nečistoty a vyčistěte ji (Obrázek 97).



OBR. 97

11. T300 - Volba pro extrémní prostředí - Doplňte nádrž pro extrémní prostředí doporučeným čistícím prostředkem v plné koncentraci (Obrázek 98). Nasadte krytku



OBR. 98

12. Nabijte akumulátory (Obrázek 99). Viz AKUMULÁTORY.



OBR. 99

PO KAŽDÉM TÝDNU POUŽÍVÁNÍ

1. Zkontrolujte hladinu elektrolytu ve všech akumulátorech (Obrázek 100). Viz AKUMULÁTORY.



OBR. 100

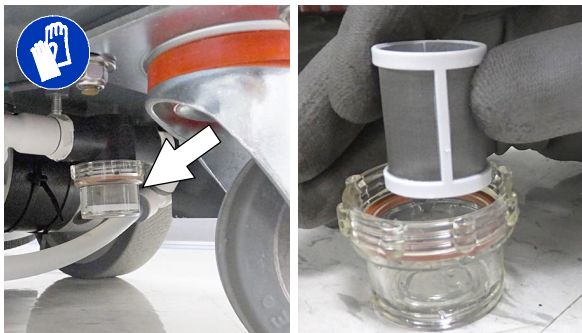
2. Sundejte kryt zachytávání odkapávání ze sestavy stírací lišty a vyčistěte nádrž (Obrázek 101).



OBR. 101

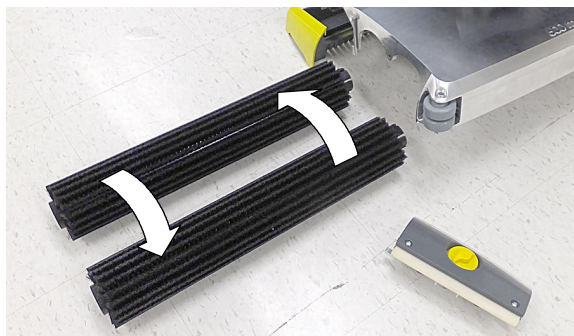
PO KAŽDÝCH 50 HODINÁCH PROVOZU

1. Vyměňte filtr nádrže na roztok a mřížku vyčistěte (Obrázek 102). Filtrační nádobu vyjměte otočením proti směru chodu hodinových ručiček. Před vyjmutím filtru se přesvědčte, že je nádrž pro roztok vypuštěna.



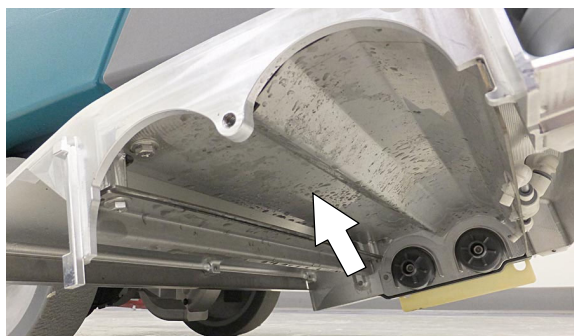
OBR. 102

2. Válcové kartáče - Otočte kartáče zepředu dozadu (Obrázek 103). Vyměňte kartáče, jakmile již nečistí efektivně.



OBR. 103

3. Válcová čistící hlava - Odstraňte nečistotu ze spodní strany čistící hlavy (Obrázek 104).



OBR. 104

4. Zkontrolujte a očistěte těsnění krytu sběrné nádrže (Obrázek 105). Je-li poškozeno, těsnění vyměňte.

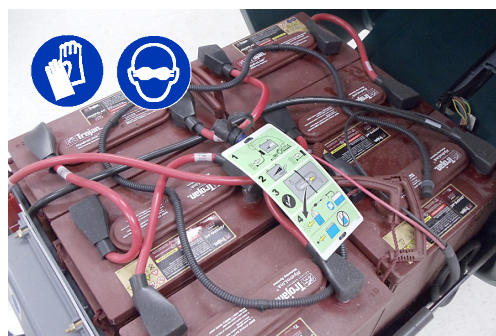


OBR. 105

PO KAŽDÝCH 100 HODINÁCH PROVOZU

Je-li zařízení vybaveno systémem udržování hladiny elektrolytu v akumulátoru, přesvědčte se, zda přívodní hadice a přípoje nejsou poškozené a opotřebené (Obrázek 106). Je-li systém poškozený, vyměňte jej.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při provádění údržby akumulátorů používejte osobní ochranné prostředky, kdykoli je to potřebné. Vyhněte se styku s kyselinou v akumulátorech.



OBR. 106

ELEKTRICKÉ MOTORY

Dle poskytnutých informací vyměňte uhlíkové kartáče motoru. O výměnu uhlíkových kartáčů požádejte školenou osobu.

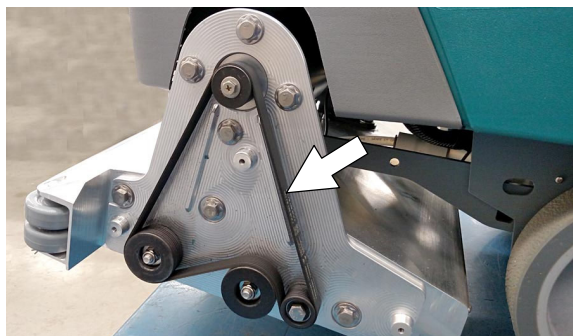
Výměna uhlíkových kartáčů	Hodiny
Motor odsávání	750
Hnací motor (model s pohonem)	1250
Motor diskových kartáčů	1250
Motor válcových kartáčů	1250
Motor orbitálních kartáčů	1250

ŘEMENY

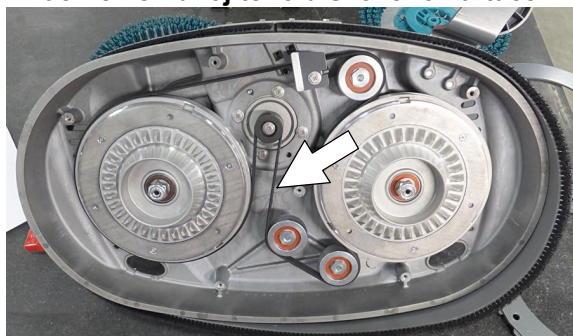
PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdou, je-li ve výbavě.

Řemeny měňte každých 1250 hodin. O výměnu řemene požádejte školenou osobu (Obrázek 107).

Hnací řemeny válcových kartáčů



Hnací řemen dvojitého diskového kartáče



OBR. 107

IZOLÁTORY ORBITÁLNÍ ČISTÍCÍ HLAVY

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdou, je-li ve výbavě.

Každých 500 hodin měňte spodní vibrační izolátory. Spodní izolátory (skryty) jsou umístěny mezi palubní deskou a deskou pohonu. O výměnu izolátoru požádejte školenou osobu (Obrázek 108).



OBR. 108

AKUMULÁTORY

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před servisem zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdou, je-li ve výbavě.

Životnost akumulátorů je závislá na jejich správné údržbě. Chcete-li získat co maximální životnost akumulátorů:

- Nenabíjejte akumulátory více než jednou denně a pouze po spuštění zařízení po dobu minimálně 15 minut.
- Nenechávejte akumulátory částečně vybité na dlouhou dobu.
- Nabíjejte akumulátory pouze na dobře-větraném místě, aby se zabránilo hromadění plynu. Nabíjejte akumulátory v místech s teplotou 27 °C nebo méně.
- Nechejte nabíječku dokončit nabíjení akumulátorů před-opětovným použitím stroje.
- Udržujte správnou hladinu elektrolytu olověných (kapalinových) akumulátorů týdenní kontrolou hladiny.

Vaše zařízení je vybaveno buď olověnými (kapalinovými) kyselinovými akumulátory nebo bezúdržbovými akumulátory, jež dodává společnost Tennant.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při provádění údržby nedovoďte, aby akumulátory přišly do styku s kovovými předměty. Vyhýbejte se styku s kyselinou v akumulátorech.

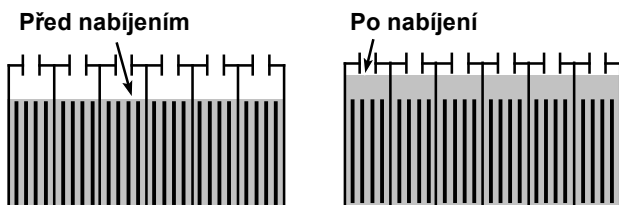
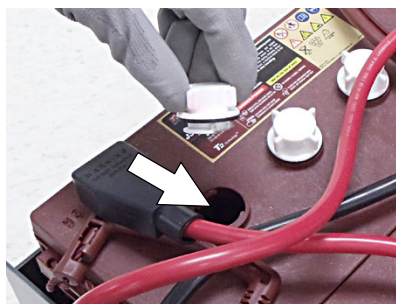
BEZÚDRŽBOVÉ AKUMULÁTORY

Bezúdržbové (uzavřené AGM) akumulátory nevyžadují dolévání destilované vody. Je stále zapotřebí čištění a další běžná údržba.

OLOVĚNÉ (KAPALINOVÉ) KYSELINOVÉ AKUMULÁTORY

Olověné (kapalinové) kyselinové akumulátory vyžadují běžnou údržbu, jak je popsáno níže. Jednou týdně kontrolujte hladinu elektrolytu v akumulátoru.

Hladina elektrolytu má být před nabíjením mírně nad články akumulátoru, jak je znázorněno na obrázku (Obrázek 109). Pokud je nízká, přidejte destilovanou vodu. **NEPŘEPLŇUJTE.** Elektrolyt se rozpíná a může při nabíjení přetéci. Po nabíjení může být přidána destilovaná voda až do asi 3 mm pod průzory.



OBR. 109

POZNÁMKA: Během nabíjení musí být víčka akumulátorů nasazena. Po nabíjení akumulátoru může být cítit zápach síry. To je normální jev.

KONTROLA PŘIPOJENÍ/ČIŠTĚNÍ

Abyste předešli vzniku koroze akumulátorů, po každých 200 hodinách používání se ujišťujte, zda nejsou konektory akumulátorů uvolněné a očistěte povrch akumulátorů, včetně pólů a kabelových svorek. Použijte čisticí kartáč se silným roztokem jedlé sody a vody (Obrázek 110). Při čištění akumulátorů nesnímejte víčka.



OBR. 110

NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ

Pokyny k nabíjení v této příručce jsou určeny pro nabíječku akumulátorů, která je dodávána s vaším zařízením. Je zakázáno používat nabíječky akumulátorů, jež nejsou dodávány a schváleny společností Tennant.

Je-li vaše zařízení vybaveno zabudovanou nabíječkou akumulátorů, návod k její obsluze naleznete v uživatelské příručce nabíječky. Nemá-li zařízení vybaveno nabíječkou, informace o doporučených nabíječkách akumulátorů vám podá prodejce nebo společnost Tennant.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: používání jiných nabíječek akumulátorů může akumulátor poškodit a způsobit riziko požáru, které může mít za následek zranění nebo smrt,

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nabíječka akumulátorů je nastavena tak, aby nabíjela typ akumulátoru, jenž je dodán s vaším zařízením. Jestliže se rozhodnete zvolit jiný typ akumulátoru nebo jinou kapacitu (např. olověné (kapalinové) kyselinové akumulátory, bezúdržbové, uzavřené, AGM akumulátory apod.), bude nutné změnit profil nabíječky, aby nedošlo k poškození akumulátorů. Viz NASTAVENÍ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ.

1. Přepřavejte zařízení do dobře větraného prostoru.

VAROVÁNÍ: Z akumulátorů se uvolňuje plynný vodík. To může vést k explozi nebo k požáru. Při nabíjení udržujte mimo dosah jiskření a otevřeného ohně.

2. Odstavte zařízení na rovné suché ploše, vypněte jej a vyjměte klíček.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při servisu akumulátorů nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

3. Je-li zařízení vybaveno olověnými (kapalinovými) kyselinovými akumulátory, před nabíjením kontrolujte hladinu elektrolytu jednou týdně. Viz **OLOVĚNÉ (KAPALINOVÉ) KYSELINOVÉ AKUMULÁTORY**

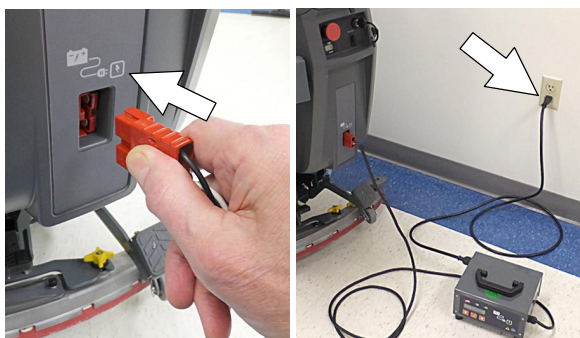
4. U modelů vybavených zabudovanými nabíječkami vyjměte síťový kabel nabíječky z úložných háků a zapojte koncovku síťového kabelu do elektrické zásuvky disponující řádným uzemněním (Obrázek 111).



OBR. 111

U modelů vybavených externími nabíječkami nejdříve připojte napájecí kabel nabíječky se stejnosměrným proudem do zásuvky pro nabíjení akumulátorů na zařízení, poté zapojte koncovku síťového kabelu pro střídavý proud do elektrické zásuvky disponující řádným uzemněním (Obrázek 112). Pokyny k obsluze externí nabíječky akumulátorů naleznete v návodu k obsluze dodávaném s nabíječkou.

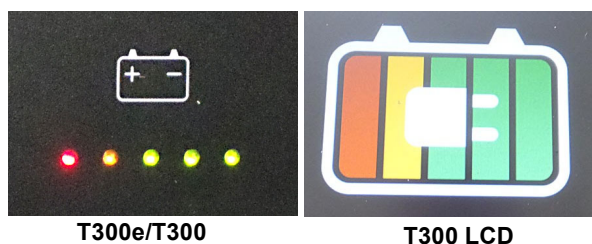
PRO VAŠI BEZPEČNOST: Během nabíjení nevytahujte napájecí kabel externí nabíječky se stejnosměrným proudem ze zásuvky akumulátoru. Může dojít k vytvoření oblouku. Potřebujete-li nabíječku během nabíjení odpojit, vytáhněte nejprve kabel pro napájení střídavým proudem.



OBR. 112

5. Nabíječka začne automaticky nabíjet a vypne až po úplném nabíjení. Maximální cyklus nabíjení může trvat až 6–12 hodin v závislosti na typu akumulátoru.

Zabudovaná nabíječka akumulátorů: Během nabíjení blikají postupně kontrolky indikátoru vybití akumulátoru tam a zpět. Cyklus nabíjení je dokončen, jestliže bliká všech pět kontrollek (Obrázek 113).



T300e/T300

T300 LCD

OBR. 113

6. Jakmile jsou akumulátory nabitý, odpojte síťový kabel a oviňte jej kolem úložných háků kabelu (Obrázek 114).

U modelů vybavených externí nabíječkou před odpojením nabíječky od zařízení vždy nejdříve odpojte síťový kabel.



OBR. 114

NASTAVENÍ NABÍJEČKY AKUMULÁTORŮ

Nabíječka akumulátorů je nastavena tak, aby nabíjela typ akumulátoru, jenž je dodaný s vaším zařízením. Jestliže se rozhodnete zvolit jiný typ akumulátoru nebo jinou kapacitu, bude nutné změnit profil nabíječky, aby nedošlo k poškození akumulátorů.

Pokud je stroj objednaný bez baterií, nastavte nastavení nabíječky tak, aby odpovídalo typu baterie.

Zařízení vybavená externí nabíječkou, viz vlastní návod pro externí nabíječku pro změnu profilu nabíječky.

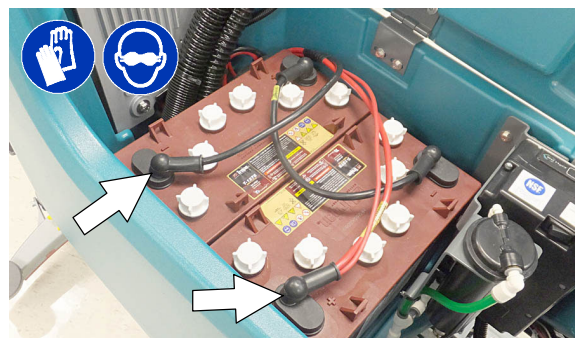
Modely T300e -

Modely T300 s membránovým ovládacím panelem -

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při servisu akumulátorů nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdou, je-li ve výbavě.

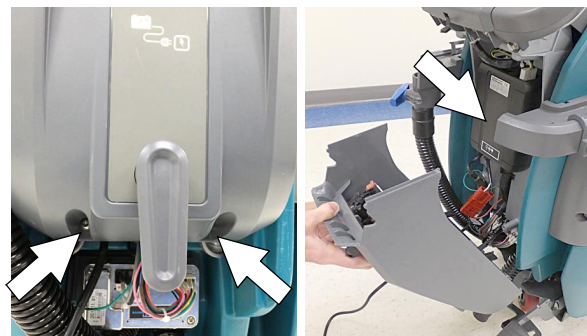
Chcete-li změnit nastavení zabudované nabíječky na jiný typ akumulátoru:

1. Odpojte kabel akumulátorů od konektoru zařízení (Obrázek 115).



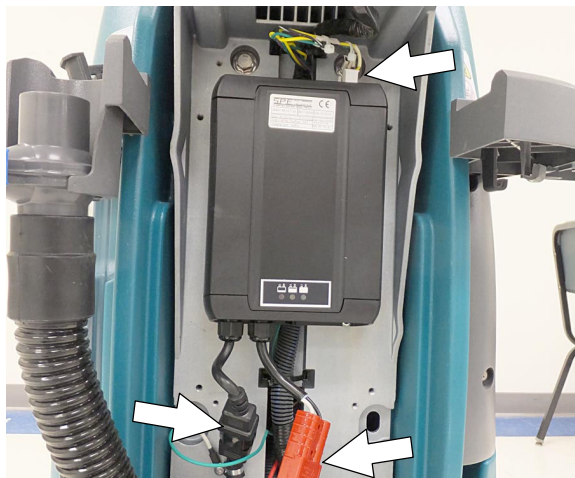
OBR. 115

2. Odviňte síťový kabel nabíječky akumulátorů z úložných háků.
3. Použitím hvězdicového šroubováku T25 vyšroubujte dva šrouby, jež se nacházejí ve spodní části ovládacího panelu, abyste mohli získat přístup k nabíječce akumulátorů (Obrázek 116).



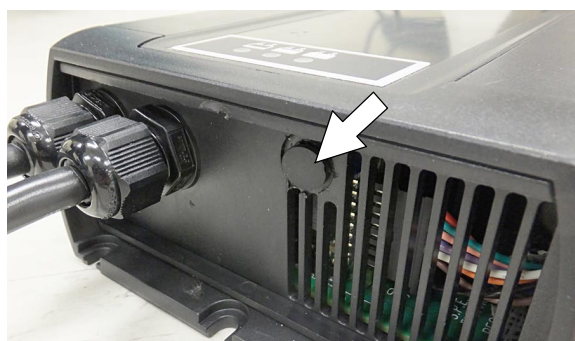
OBR. 116

4. Odpojte kabel akumulátoru, napájecí kabel a kabelový svazek od nabíječky. Pomocí hvězdicového šroubováku T25 odstraňte čtyři šrouby, které upevňují nabíječku k zařízení (Obrázek 117). Vyjměte nabíječku ze zařízení.



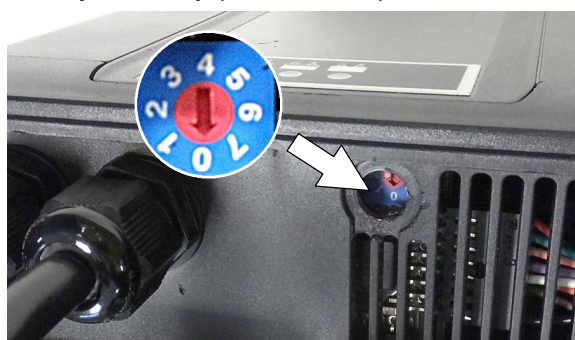
OBR. 117

5. Sejměte černý kryt na spodní straně nabíječky pro přístup k voliči profilu (Obrázek 118)



OBR. 118

6. Použitím malého standardního šroubováku otočte číselník na vhodný typ akumulátoru podle následující tabulky (Obrázek 119).



OBR. 119

Poloha číselníku	Nastavení popisu akumulátoru pomocí AH
0	Tovární nastavení*
1	Kapalinový, Trojan 105-155 AH
2	Kapalinové, EnerSys/Tab 105-155 AH
3	AGM, Discover 80-150 AH
4	AGM, Fullriver 80-150 AH
5	AGM, TPPL, EnerSys 20-40 AH
6	Gelové, Sonnenschein 80-150 AH

* Tovární nastavení, volič v poloze „0“, je předprogramováno tak, aby se přizpůsobil typ dodaného akumulátoru novému zařízení. Poté, co je volič změněn z továrního nastavení, neměl by být vrácen na „0“, jinak může dojít k poškození akumulátoru.

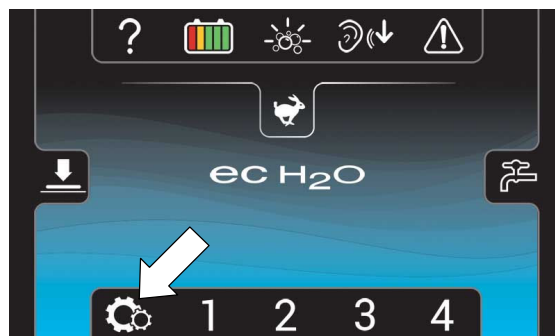
7. Vraťte zpět černou krytku na nabíječku, nainstalujte nabíječku zpět a vraťte zpět ovládací panel.
8. Znovu připojte konektor kabelu akumulátoru.

T300 model s ovládacími prvky Pro-Panel -

POZNÁMKA: K provedení tohoto postupu musíte být v režimu nadřazeného přístupu. Viz pokyny v NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP na zadní straně návodu.

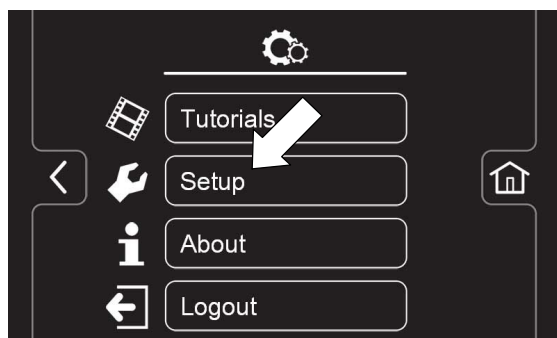
Chcete-li změnit nastavení zabudované nabíječky na jiný typ akumulátoru:

1. Otočte klíčkem do polohy zapnuto.
2.  Stiskněte tlačítko nastavení na výchozí obrazovce (Obrázek 120).



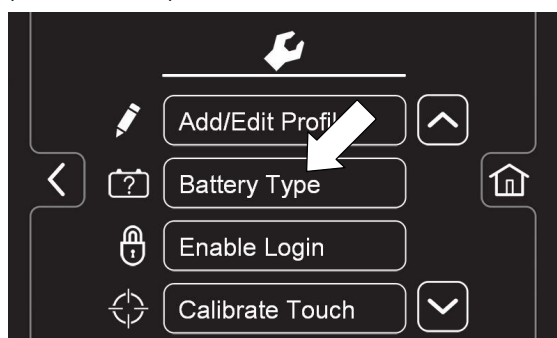
OBR. 120

3. Stiskněte tlačítko nastavení na obrazovce nastavení (Obrázek 121).



OBR. 121

4. Stiskněte tlačítko typ akumulátoru k výběru typu akumulátoru instalovaného v zařízení (Obrázek 122).



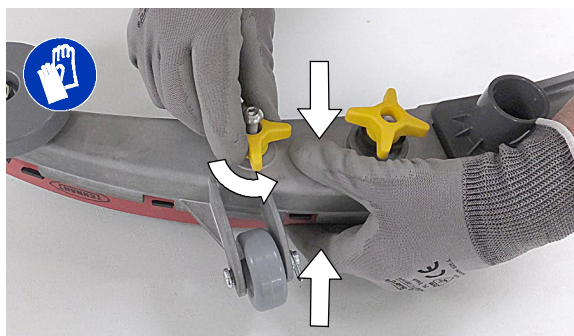
OBR. 122

VÝMĚNA STĚRAČŮ

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

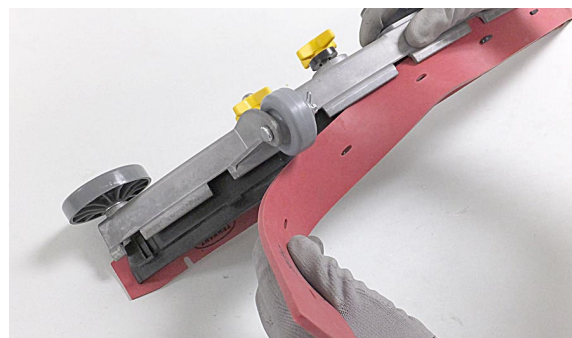
Každý stěrač má čtyři stírací hrany. Během opotřebovávání jednotlivých stíracích hran otáčejte stěrače ve směru doleva/doprava nebo vzhůru/dolů, aby se použily nepoužité stírací hrany. Po opotřebování všech čtyř hran stěrač vyměňte.

1. Odmontujte celou stírací lištu ze zařízení.
2. Plně uvolněte dva vnější knoflíky na sestavě stírací lišty. Tím se oddělí pružina držící držák stěrače v rámu stírací lišty (Obrázek 123). Chcete-li rychle uvolnit knoflíky, zmáčkněte držák stěrače a rám stírací lišty k sobě.



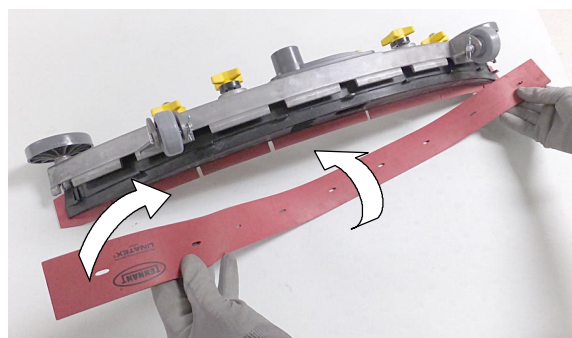
OBR. 123

3. Vyndejte opotřebovaný stěrač(e) z držáku stěrače (Obrázek 124).



OBR. 124

4. Otočte přední stěrač na novou stírací hranu (Obrázek 125). Zajistěte překrytí otvorů ve stěrači s výstupky držáku.



OBR. 125

5. Stlačte rám stírací lišty a držák stěrače k sobě a znovu dotáhněte dva vnější knoflíky (Obrázek 126).



OBR. 126

VÝMĚNA VLOŽKY ÚPRAVY VODY ec-H2O NanoClean

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Před opuštěním zařízení nebo před jeho servisem zastavte na rovné ploše, vypněte zařízení, vyjměte klíč a aktivujte parkovací brzdu, je-li ve výbavě.

Vložku úpravy vody je nutné vyměnit, když dosáhne svého maximálního využití vody či vyprší doba použitelnosti, kdy byla aktivována vložka, podle toho, co nastane dříve. Ovládací panel bude signalizovat kód, když nastane čas výměny vložky. Pro podrobnosti viz OBSLUHA OVLÁDACÍHO PANELU.

V závislosti na používání zařízení může být průměrný interval výměny na novou vložku úpravy vody od 12 měsíců při tvrdém používání po 24 měsíců při občasné používání zařízení.

UPOZORNĚNÍ: Při prvním použití nebo po výměně vložky úpravy vody, bude systém ecH2O automaticky pracovat s vyšším průtokem roztoku po dobu až 75 minut.

1. Zastavte s přístrojem na rovné ploše, vyjměte klíček a zajistěte parkovací brzdu, pokud je k dispozici.
2. Zvedněte sběrnou nádrž pro zpřístupnění vložky úpravy vody ec-H2O (Obrázek 127). Před zvednutím vypusťte sběrnou nádrž.



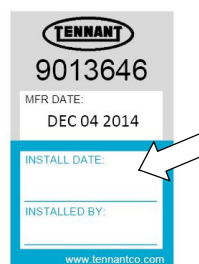
OBR. 127

3. Odpojte dvě hadicové spony z horní části vložky úpravy vody náplně stiskem černé límce dovnitř a vytažením konektorů směrem ven (obr 128). Nadzvedněte vložku úpravy pro odstranění.



OBR. 128

4. Vyplňte datum instalace na novém štítku vložky úpravy vody (Obrázek 129).



OBR. 129

5. Nainstalujte novou vložku úpravy vody a připojte dvě hadice. Ujistěte se, že jsou konektory hadice zcela zasunuty do vložky úpravy vody.
6. Vynulujte časovač pro novou vložku úpravy vody.
 - a. Otočte klíč do polohy zapnuto.
 - b. Podržte stisknut spínač modulu ec-H2O na 10 sekund. Po uvolnění tlačítka se světelné indikátory průtoky začnou pohybovat tam a zpět (Obrázek 130).



OBR. 130

- c. Zatímco se světelné indikátory průtoky pohybují tam a zpět, stiskněte spínač průtoky (Obrázek 131). Tři světelné indikátory pak třikrát bliknou za účelem signalizace resetu časovače. Proces opakujte, pokud světla třikrát neblknou.



OBR. 131

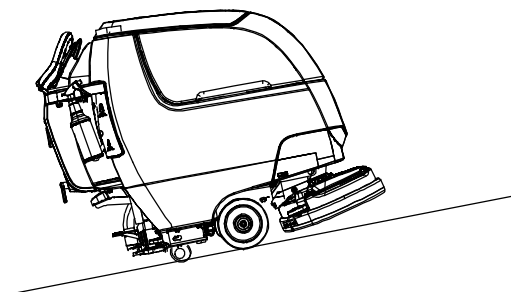
NAKLÁDÁNÍ/VYKLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ PRO PŘEPRAVU

Při přepravě zařízení použitím přívěsu či nákladního vozu pečlivě dodržujte postup nakládání a uvázání.

1. Zdvihněte čisticí hlavu a odeberte sestavu stírací lišty.
2. Použijte nájezdovou plošinu, jejíž nosnost je vhodná pro hmotnost zařízení a operátora, a opatrně naložte zařízení (Obrázek 132).

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při nakládání/vykládání zařízení na/z nákladního vozidla nebo přívěsu použijte nájezdovou plošinu s patřičnou nosností pro hmotnost zařízení a obsluhy.

PRO VAŠI BEZPEČNOST: Při nakládání/vykládání může být zařízení používáno pouze na podlahách se sklonem maximálně 2 %.

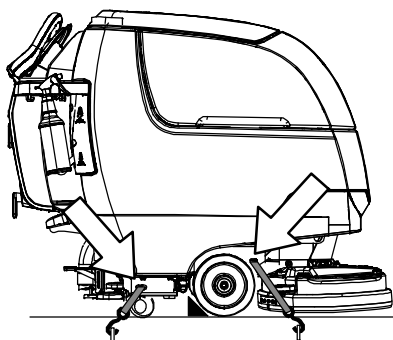


OBR. 132

3. Je-li zařízení naloženo, jeho přední část umístěte proti čelní straně přívěsu či nákladního vozu. Spustěte dolů čisticí hlavu, vypněte klíček a zajistěte parkovací brzdou, pokud je k dispozici (Obrázek 133).
4. Jednotlivá kola založte klíny (Obrázek 133).
5. Použitím vázacích popruhů připevněte zařízení pomocí čtyř upevňovacích konzol, jež se nacházejí na rámu zařízení (Obrázek 133). Může být nezbytné namontovat upevňovací konzoly na podlahu nákladního vozidla nebo přívěsu.

POZNÁMKA: Při přepravě zařízení v otevřeném nákladním automobilu nebo přívěsu zajistěte víko sběrné nádrže.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte oblast ovládací konzole nebo skladovací konzole příslušenství pro umístění vázacích popruhů, může dojít k poškození.



OBR. 133

SKLADOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Pro dlouhodobé skladování zařízení je nutné dodržet následující pokyny.

1. Před skladováním zařízení nabijte akumulátory, aby byla prodloužena jejich životnost. Akumulátory nabíjejte jednou měsíčně.
2. Před skladováním zařízení odpojte akumulátory.
3. Vypustěte veškerou vodu z nádrže pro roztok a ze sběrné nádrže a vypláchněte.
4. Uložte zařízení do suché místnosti se stírací lištou a čisticí hlavou ve zdvižené poloze.

UPOZORNĚNÍ: Nenechávejte zařízení na dešti, skladujte je ve vnitřních prostorech.

5. Otevřete víko sběrné nádrže, aby bylo zajištěno větrání.

POZNÁMKA: Skladujte zařízení v prostředí, kde se nevyskytují hlodavci a hmyz, aby nedošlo k možnému poškození zařízení.

OCHRANA PROTI MRAZU

Skladování zařízení při teplotách pod bodem mrazu.

1. Zcela vyprázdněte nádrž pro roztok a sběrnou nádrž.
2. Vyprázdněte vodu z filtru nádrže pro roztok umístěného pod zařízením. Vyměňte filtr.
3. Do nádrže na roztok nalijte 4 l nemrznoucí kapaliny pro běžná vozidla (RV) na bázi propylenglykolu.

Modely vybavené volitelnou nádrží na čisticího prostředek pro extrémní prostředí - Zvedněte nádrž a vyprázdněte čisticí přípravek z nádrže. Do nádrže na čisticí přípravek nalijte 1 l nemrznoucí kapaliny pro běžná vozidla (RV) na bázi propylenglykolu.

4. Spustěte zařízení a uveďte v činnost systém průtoku roztoku. Jakmile je vidět nemrznoucí přípravek na podlaze, vypněte zařízení.

Modely vybavené ec-H2O - Provozujte čištění ec-H2O pro cyklování nemrznoucí kapaliny v systému.

Modely vybavené volitelným režimem pro extrémní prostředí - Stisknutím tlačítka začne obíhat systém nemrznoucí kapalina.

5. Po uskladnění zařízení při teplotách pod bodem mrazu vypustěte zbývající nemrznoucí kapalinu z nádrže na roztok a z volitelné nádrže pro čisticí prostředek pro extrémní prostředí. Nalijte čistou vodu do nádrže na roztok a volitelné nádrže na čisticí prostředek a provozujte zařízení pro vypláchnutí systému.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Ikona servisního indikátoru	Byla zjištěna závada zařízení nebo zabudované nabíječky akumulátorů.	Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU.
Ikona indikátoru ec-H2o je červená nebo bliká červeně	Byla zjištěna porucha systému ec-H2O	Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU.
Zařízení nefunguje.	Je aktivováno tlačítko pro nouzové zastavení	Otočením tlačítka jej resetujte.
	Byla zjištěna porucha stroje	Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU.
	Akumulátory jsou vybité.	Nabijte akumulátory.
	Uvolněný kabel akumulátoru(ů)	Dotáhněte uvolněné kabely.
	Nefunkční akumulátor(y)	Vyměňte akumulátor(y)
	Nefunkční spínač na klíč.	Kontaktujte servisní středisko
	Chyba spínače třmenu pro rozjezd	Kontaktujte servisní středisko
	Je vypnut jistič elektrického okruhu.	Zapněte jistič.
	Závada na rozvodné desce	Kontaktujte servisní středisko
Zabudovaná nabíječka baterií nefunguje.	Konektor není připojen k napájení.	Zkontrolujte připojení konektoru.
	Akumulátory jsou nadměrně nabité.	Vyměňte akumulátory.
	Zjištěna závada nabíječky akumulátorů.	Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU.
	Nefunkční nabíječka.	Vyměňte nabíječku.
U zařízení není funkční pojezd (model s pohonem)	Byla zjištěna závada pohonu.	Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU.
	Je vypnut jistič elektrického okruhu.	Zapněte jistič.
	Závada hnacího motoru nebo elektroinstalace.	Kontaktujte servisní středisko
	Opořezované uhlíkové kartáče motoru.	Kontaktujte servisní středisko
Čistící motor nefunguje	Byla zjištěna závada motoru kartáče.	Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU.
	Závada motoru kotouče nebo elektroinstalace.	Kontaktujte servisní středisko
	Je vypnut jistič elektrického okruhu (T300e)	Zapněte jistič.
	Opořezované uhlíkové kartáče motoru.	Kontaktujte servisní středisko
	Přetržený nebo uvolněný řemen (dvoudiskové/válcové modely)	Kontaktujte servisní středisko
Motor odsávání nefunguje.	Stírací sestava je zdvižena od podlahy	Spodní stírací sestava je zdvižena na podlaze
	Byla zjištěna závada motoru odsávání.	Viz KÓDY SERVISNÍHO INDIKÁTORU.
	Nefunkční motor odsávání nebo elektroinstalace.	Kontaktujte servisní středisko
	Je vypnut jistič elektrického okruhu (T300e)	Zapněte jistič.
Nedostatečné čištění	V hnacím mechanismu kartáče/kotouče nečistoty	Odstraňte nečistoty
	Opořezovaný kartáč/kotouč	Vyměňte kartáče/kotouč
	Nesprávný tlak kartáče	Nastavte přítlak kartáče
	Nesprávný typ kartáče/kotouče.	Pro práci použijte správný kartáč/kotouč
	Nedostatečné nabíjení akumulátorů	Nabijte akumulátory.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU - pokračování

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Sbírání vody - Nedostatečné nebo žádné odsávání vody	Sběrná nádrž je plná nebo se nahromadilo příliš mnoho pěny	Vypustíte sběrnou nádrž
	Uvolněné víko vypouštěcí hadice nebo ventil regulace průtoku otevřen	Nasaďte víko nebo uzavřete ventil regulace průtoku
	Opotřebované stěrače	Proveďte rotaci nebo výměnu stěračů
	Ucpané zachytávání odkapávání (systava stírací lišty)	Vyjměte kryt a vyčistěte
	Ucpaná stírací lišta	Vyčistěte stírací lištu
	Uvolněná spojení odsávací hadice	Upevněte spojení odsávací hadice
	Ucpaná vakuová hadice	Propláchněte sací hadici
	Ucpaná vakuová hadice	Propláchněte sací hadici
	Poškozená vakuová hadice	Vyměňte sací hadici
	Ucpaný plovákový uzavírací filtr ve sběrné nádrži	Vyčistěte filtr.
	Víko sběrné nádrže není úplně uzavřeno	Zkontrolujte, co překáží uzavření
	Vadné těsnění víka sběrné nádrže	Vyměňte těsnění
Nízký nebo žádný průtok roztoku	Vypustíte nádrž pro roztok	Doplňte nádrž pro roztok
	Nastaven nízký průtok roztoku	Zvyšte průtok roztoku
	Ucpaný filtr nádrže pro roztok	Vyčistěte filtr
	Vedení přívodu roztoku je ucpané	Propláchněte vedení přívodu roztoku
Volitelně u modelů T300 - Nádrž pro extrémní prostředí nevydává čistící prostředek	Bez čistícího prostředku	Doplňte nádrž
	Nefunkční plovákový spínač	Kontaktujte servisní středisko
	Vadné čerpadlo	Kontaktujte servisní středisko
	Vadný potenciometr čerpadla	Kontaktujte servisní středisko
	Vadný ovládací panel	Kontaktujte servisní středisko
Krátká délka provozu.	Nedostatečné nabíjení akumulátorů	Nabijte akumulátory.
	Akumulátory vyžadují údržbu.	Viz AKUMULÁTORY
	Vadný akumulátor nebo je ukončena jeho životnost.	Vyměňte akumulátory.
	Nesprávně naprogramovaný indikátor vybití akumulátorů (BDI)	Viz NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ.
	Nefunkční nabíječka.	Vyměňte nabíječku akumulátorů
	Přítlak kartáče příliš vysoký	Snižte přítlak kartáče. T300e - spodní páka dvojitého přítlaku

CELKOVÉ ROZMĚRY ZAŘÍZENÍ /OBJEMY/VÝKON

MODEL	43 cm disk (tlačený model)	50 cm disk (tlačený model)	43 cm disk (model s pohonem)	50 cm disk (model s pohonem)
Délka	1302 mm	1372 mm	1302 mm	1372 mm
Šířka	508 mm	559 mm	508 mm	559 mm
Výška	1095 mm	1095 mm	1095 mm	1095 mm
Hmotnost	98 kg	104 kg	104 kg	109 kg
Hmotnost (s akumulátory)	166 kg	171 kg	177 kg	181 kg
Celková hmotnost vozidla	207 kg	212 kg	219 kg	223 kg
Šířka stírací lišty	772 mm			
Kapacita sběrné nádrže	53 l			
Kapacita nádrže na roztok	42 l			
Objem nádrže pro extrémní prostředí	1,5 l			
Šířka čistící dráhy	430 mm	505 mm	430 mm	505 mm
Přítlak - T300	Nízký: 21,3 kg Stř.: 33 kg Vysoký: 40 kg	Nízký: 23,5 kg Stř.: 35 kg Vysoký: 41,7 kg	Nízký: 21,3 kg Stř.: 32 kg Vysoký: 39 kg	Nízký: 23 kg Stř.: 34,5 kg Vysoký: 41 kg
Přítlak - T300e / T300 manuál	21,3 kg	23,5 kg	21,3 kg	23 kg
Dvojnásobný přítlak - T300e / T300 manuál	40 kg	41,7 kg	39 kg	41 kg
Rychlost čištění	Podpora lešticího kotouče		61 m/min	
Přepravní rychlost	Netýká se	Netýká se	73 m/min	
Vzad	Netýká se	Netýká se	44 m/min	
Výkonnost - odhad skutečné	868m ² /h	1041m ² /h	1157m ² /h	1388m ² /h
Produktivita ec-H2O - odhad, aktuální	898 m ² /h	1078m ² /h	1198m ² /h	1437m ² /h
Šířka prostoru pro otáčení	1321 mm	1384 mm	1321 mm	1384 mm
Maximální provozní sklon	2%			
Průtoková rychlost roztoku - T300e	1,9 l/min max.			
Průtoková rychlost roztoku - T300	Nízká: 0,57 l/min, Stř.: 1,3 l/min, Vysoká: 1,9 l/min			
Průtoková rychlost roztoku ec-H2O	Nízká: 0,45 l/min, Stř.: 0,94 l/min, Vysoká: 1,3 l/min			
Motor kartáče	24 VDC, 0,75kW			
Hnací motor	Netýká se	Netýká se	24 VDC, 0,175 kW	
Motor odsávání - T300e	24 VDC, 0,37kW			
Zdvih vody - T300e	876 mm			
Motor odsávání - T300	24 VDC, 0,47kW			
Zdvih vody - T300	1067 mm			
Zdvih vody tichého režimu - T300	711 mm			
Čerpadlo pro roztok ec-H2O	24 VDC, 3,8 l/min, min. otevřený průtok			
Napětí zařízení	24 V DC			
Kapacita akumulátoru	2-12V 120AH C/5 s kapalinou, 2-12V 58AH C/5 s uzavřené akumulátory/TPPL, 2-12V 76AH C/5 uzavřené akumulátory/gelové, 2-12V 105AH C/5 uzavřené akumulátory/gelové			
Celkový příkon	31,5A jmenovitých	36,5A jmenovitých	34,5A jmenovitých	39,5A jmenovitých
Zabudovaná nabíječka akumulátorů	100-240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A			
Nezabudovaná nabíječka akumulátorů	100-240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A			
Stupeň ochrany	IPX3			
Hladina akustického tlaku L_{pA}^* - T300e	67 dB(A)	67 dB(A)	67 dB(A)	67 dB(A)
Hladina akustického tlaku L_{pA}^* - T300	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)	64,9 dB(A)
Hladina akustického tlaku L_{pA}^* - tichý režim	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)	57,8 dB(A)
Míra nejistoty hlučnosti K_{pA}^*	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)
Nejistota hladiny akustického výkonu L_{wA} + nejistota K_{wA}^*	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)	84,3 dB(A)
Vibrace zařízení přenášené na ruce-paže*	<2,5 m/s ²			
Okolní provozní teplota	Min: 0°C, Max: 43°C			

*Hodnoty podle EN 60335-2-72. Technické údaje se mohou měnit bez předchozího upozornění.

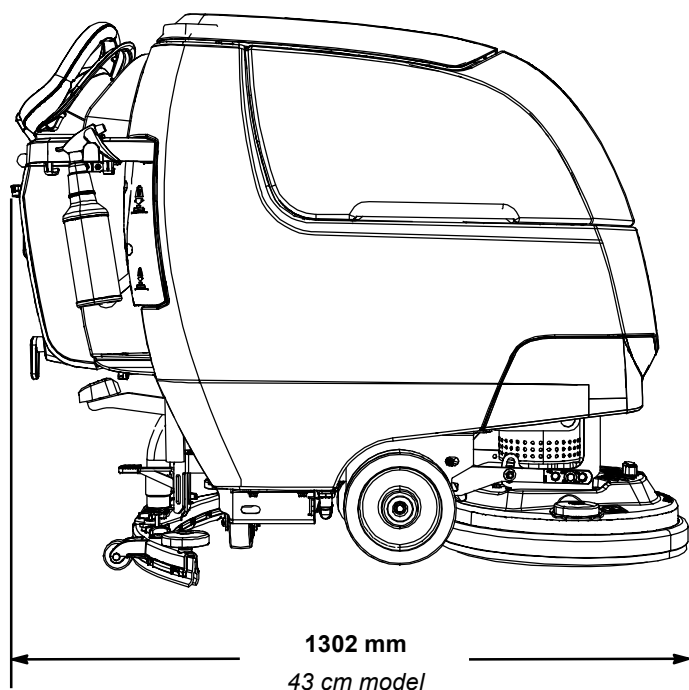
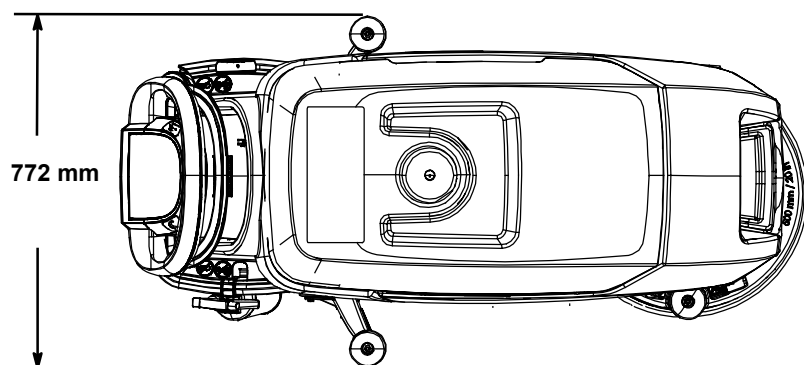
CELKOVÉ ROZMĚRY ZAŘÍZENÍ /OBJEMY/VÝKON

MODEL	60 cm dvojitý disk	50 cm válcový kartáč	50 cm orbitální
Délka	1314 mm	1283 mm	1245 mm
Šířka	660 mm	635 mm	521 mm
Výška	1095 mm	1095 mm	1095 mm
Hmotnost	113 kg	113 kg	116 kg
Hmotnost (s akumulátory)	186 kg	186 kg	188 kg
Celková hmotnost vozidla	228 kg	228 kg	230 kg
Šířka stírací lišty	772 mm		
Kapacita sběrné nádrže	53 l		
Kapacita nádrže na roztok	42 l		
Objem nádrže pro extrémní prostředí	1,5 l		
Šířka čistící dráhy	600 mm	500 mm	500 mm
Přítlak - T300	Nízká: 26 kg Stř.: 36,7 kg Vysoká: 44 kg	Nízká: 24 kg Stř.: 27 kg Vysoká: 29 kg	Nízká: 28,5 kg Stř.: 42 kg Vysoká: 49,5 kg
Přítlak - T300e / T300 manuál	26 kg	24 kg	28,5 kg
Dvojnásobný přítlak - T300e / T300 manuál	44 kg	29 kg	49,5 kg
Rychlost čištění	61 m/min		
Přepravní rychlost	73 m/min		
Vzad	44 m/min		
Výkonnost - odhad skutečné	1697m ² /h	1388m ² /h	1388m ² /h
Produktivita ec-H ₂ O - odhad, aktuální	1756m ² /h	1437m ² /h	1437m ² /h
Šířka prostoru pro otáčení	1346 mm	1321 mm	1245 mm
Maximální provozní sklon	2%		
Průtoková rychlost roztoku - T300e	1,9 l/min max.		
Průtoková rychlost roztoku - T300	Nízká: 0,57 l/min, Stř.: 1,3 l/min, Vysoká: 1,9 l/min		
Průtoková rychlost roztoku ec-H ₂ O	Nízká: 0,45 l/min, Stř.: 0,94 l/min, Vysoká: 1,3 l/min		
Motor kartáče	24 VDC, 0,75kW		
Hnací motor	24 VDC, 0,175 kW		
Motor odsávání - T300e	24 VDC, 0,37kW		
Zdvih vody - T300e	876 mm		
Motor odsávání - T300	24 VDC, 0,47kW		
Zdvih vody - T300	1067 mm		
Zdvih vody - tichý režim - T300	711 mm		
Čerpadlo pro roztok ec-H ₂ O	24 VDC, 3,8 l/min, min. otevřený průtok		
Napětí zařízení	24 V DC		
Kapacita akumulátoru	2-12V 120AH C/5 s kapalinou, 2-12V 58AH C/5 uzavřené akumulátory/TPPL, 2-12V 76AH C/5 uzavřené akumulátory/gelové, 2-12V 105AH C/5 uzavřené akumulátory/gelové		
Celkový příkon	36A jmenovitých	40A jmenovitých	30A jmenovitých
Zabudovaná nabíječka akumulátorů	100-240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A		
Nezabudovaná nabíječka akumulátorů	100-240VAC, 50/60Hz, 24VDC, 13A		
Stupeň ochrany	IPX3		
Hladina akustického tlaku l_{pA}^* - T300e	67,7 dB(A)	67 dB(A)	67,5 dB(A)
Hladina akustického tlaku l_{pA}^* - T300	66,5 dB(A)	63,6 dB(A)	65,3 dB(A)
Hladina akustického tlaku l_{pA}^* - tichý režim	59,1 dB(A)	57,2 dB(A)	57,6 dB(A)
Míra nejistoty hlučnosti K_{pA}^*	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)	0,8 dB(A)
Nejistota hladiny akustického výkonu $L_{WA} +$ nejistota K_{WA}^*	83,8 dB(A)	85 dB(A)	83,5 dB(A)
Vibrace zařízení přenášené na ruce-paže*	<2,5 m/s ²		
Okolní provozní teplota	Min: 0°C, Max: 43°C		

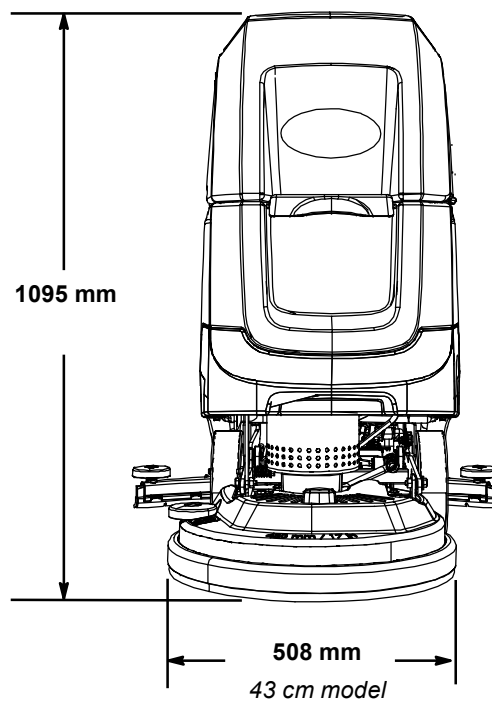
*Hodnoty podle EN 60335-2-72. Technické údaje se mohou měnit bez předchozího upozornění.

ROZMĚRY ZAŘÍZENÍ

JEDNODISKOVÝ MODEL

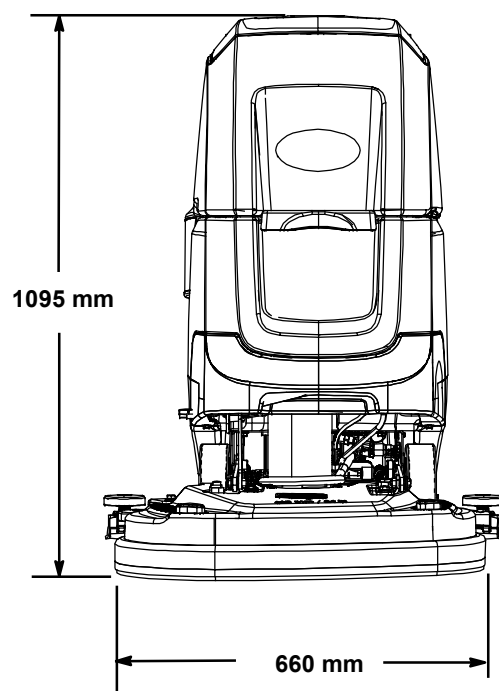
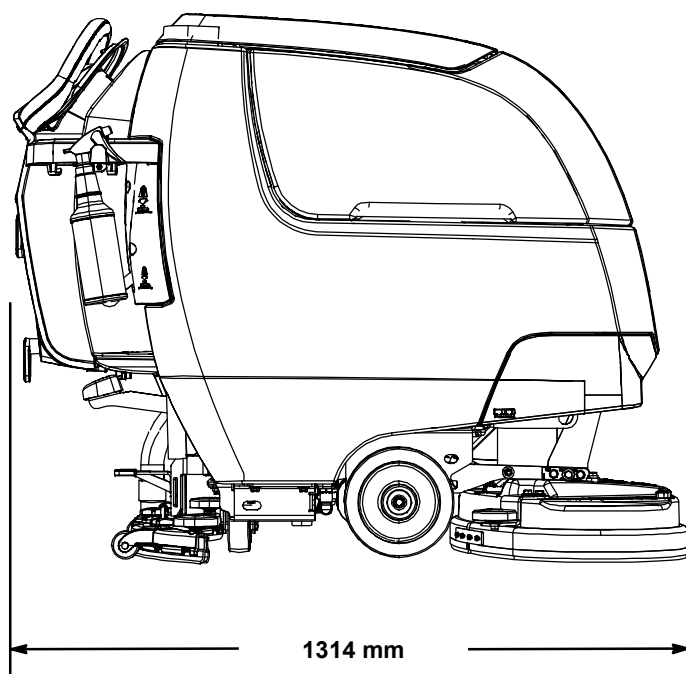
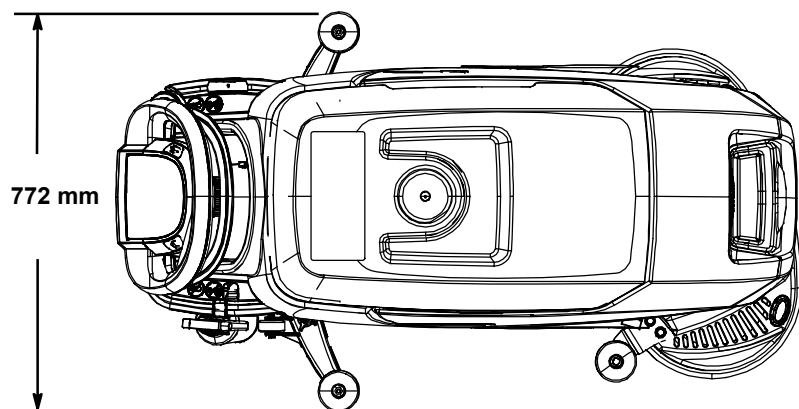


1372 mm
50 cm model

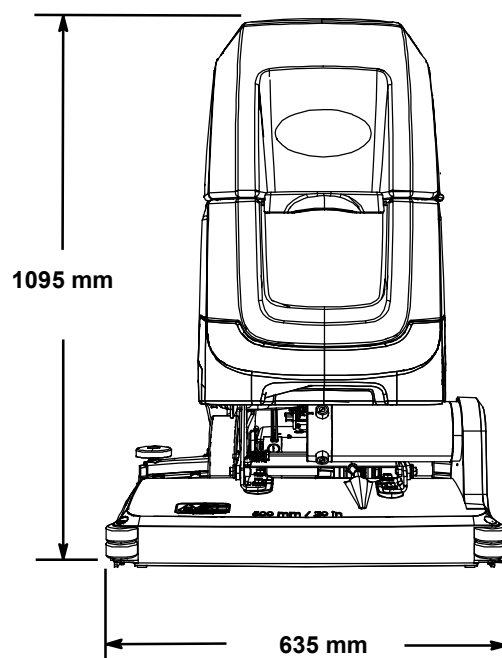
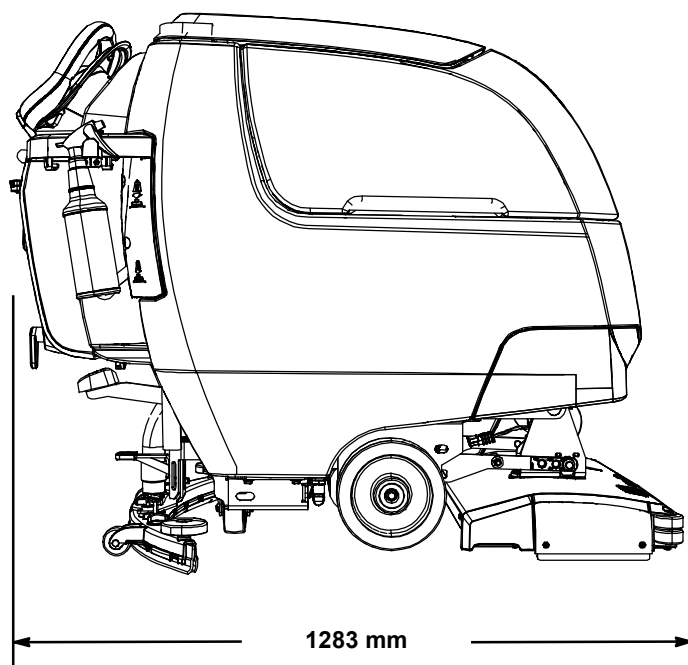
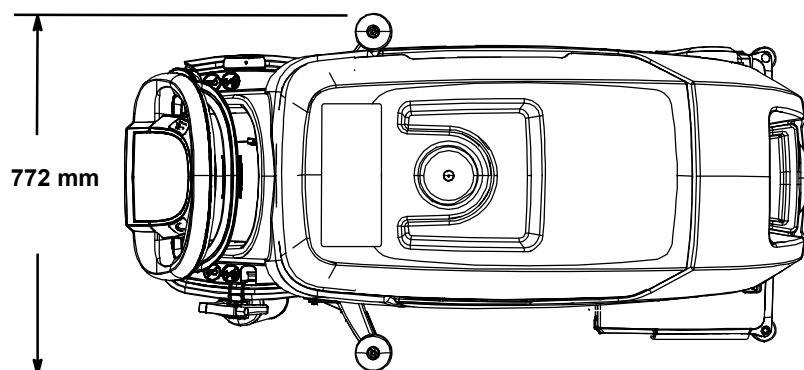


559 mm
50 cm model

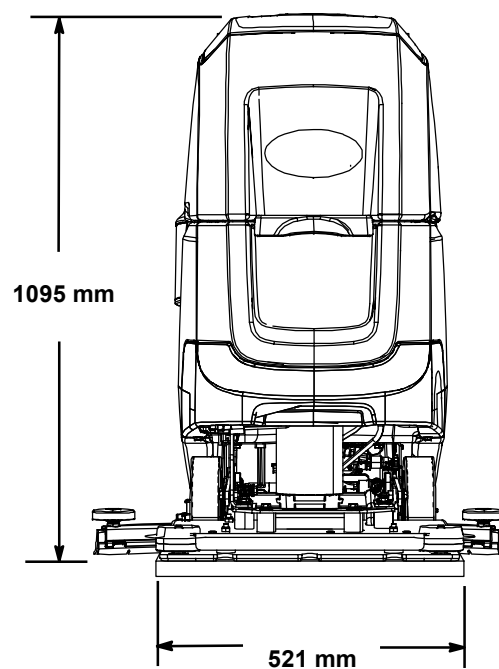
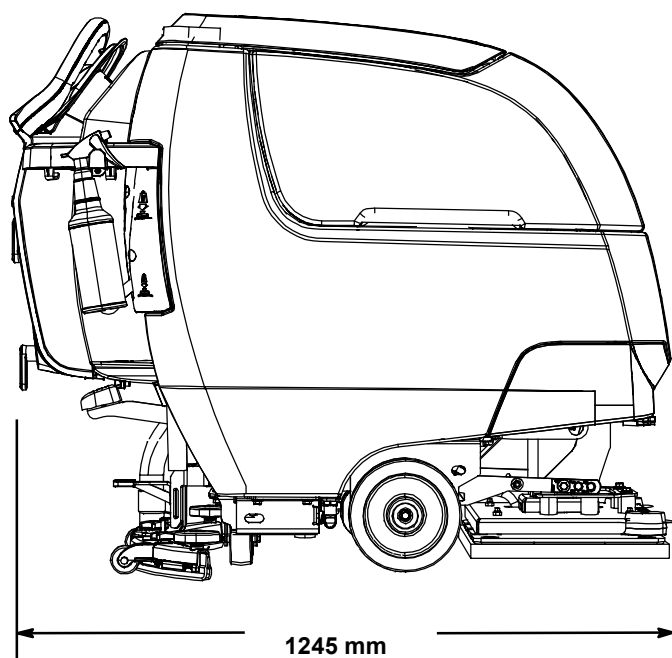
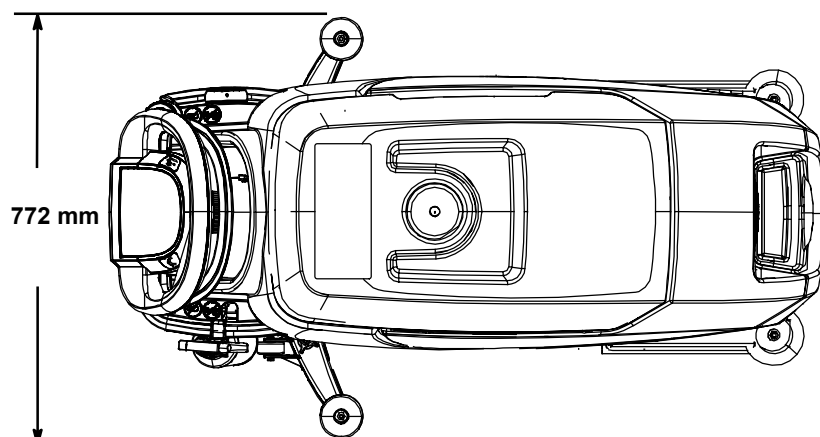
DVOUDISKOVÝ MODEL



MODEL S VÁLCOVÝMI KARTÁČI



MODEL S ORBITÁLNÍM KOTOUČEM



UPOZORNĚNÍ: Následující pokyny jsou určeny pouze pro nadřízený přístup. Odstranit stránky v případě potřeby z návodu.

NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP

Funkce pro nadřízený přístup umožňuje nadřízenému naprogramovat nastavení kartáčování zařízení pro použití obsluhou. Funkce uzamknutí brání obsluze změně nebo ukládání nastavení zóny.

Funkce pro nadřízený přístup snižuje variabilitu zařízení pro konzistentní, opakovatelné výsledky čištění, zajištění kvality zařízením bez ohledu na uživatelské zkušenosti a snižuje požadavky na školení uživatelů.

POZNÁMKA: Model T300e není vybaven funkcí pro nadřízený přístup.

MODEL T300 S PRO-MEMBRÁNOVÝM OVLÁDACÍM PANELEM

Zařízení má na výběr tři režimy provozu nadřízeného přístupu:

Odemčený režim 1: Obsluha má plnou kontrolu nad všemi parametry čištění s možností uložení nastavení zóny. Odemčený režim 1 je výchozím továrním nastavením.

Blokovaný režim 2: Nastavení zóny jsou nastavena a uzamčena nadřízeným přístupem. Obsluha může překonfigurovat nastavení zóny, ale nemůže je uložit.

Blokovaný režim 3: Nastavení zóny jsou nastavena a uzamčena nadřízeným přístupem. Obsluha může používat pouze nastavení zóny nakonfigurované nadřízeným.

Pro vstup do režimu provozu nadřízeného přístupu postupujte podle pokynů níže:

1. Odstavte zařízení na rovném povrchu, vypněte klíček do polohy (O).
2. Stiskněte a podržte tlačítko přitlaku zatímco otáčíte klíčkem na zapnuto. Uvolněte tlačítko, když se pravý krajní indikátor vybití akumulátoru LED zapne (Obrázek 134).



OBR. 134

3. Vyberte preferovaný režim pro nadřízený přístup stisknutím následujícího tlačítka nastavení zóny dle popisu:

Tlačítko Zóna 1 = Odemčený režim 1

Tlačítko Zóna 2 = Blokovaný režim 2

Tlačítko Zóna 3 = Blokovaný režim 3

Podržte tlačítko nastavení zóny stisknuto, dokud třikrát nezabliká pro uložení preferovaného režimu provozu nadřízeného přístupu (Obrázek 135). V tomto příkladu byl zvolen Blokovaný režim 3.



OBR. 135

4. Pokud je zvolen Blokovaný režim 2 nebo 3 stiskněte tlačítko průtoku čistícího roztoku. To vám umožní konfigurovat nastavení zóny na zvoleném režimu provozu nadřízeného přístupu (Obrázek 136).



OBR. 136

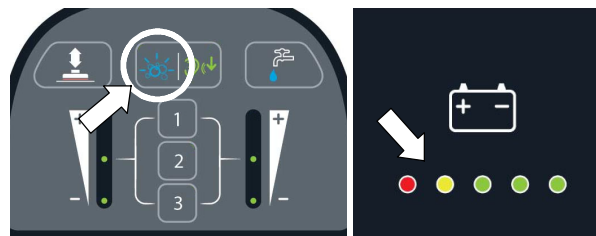
5. Nakonfigurujte následující nastavení zóny pro zónu 1. Po nakonfigurování nastavení zóny, stiskněte a podržte tlačítko zóny, dokud třikrát nezabliká pro uložení nastavení zóny. Opakujte postup pro další zóny.

Nastavení zóny:

- Přítlak
- Průtok roztoku
- Zapnutí a vypnutí tichého režimu (volitelně)
- Zapnutí a vypnutí ec-H2O (volitelně)
- Maximální rychlost čištění (model s pohonem)

Chcete-li nastavit maximální rychlost čištění, stiskněte kruhové tlačítko pro procházení pěti rychlostních voleb, jak je popsáno níže (Obrázek 137).

Volba rychlosti se zobrazí pomocí LED indikátoru vybití baterie. Červená LED představuje nejnižší rychlost. Krajní pravá zelená LED představuje nejvyšší rychlost (Obrázek 137).



OBR. 137

6. Chcete-li opustit režim provozu nadřízeného přístupu, vypněte klíč.

T300 - MODEL S OVLÁDACÍMI PRVKY PRO-PANEL

Existují dva typy uživatelských režimů, které se propojí s výchozí obrazovkou obsluhy:

Režim obsluhy - možnost provozu zařízení s oprávněními a omezeními řízenými nadřazeným přístupem.

Režim nadřazený přístup - možnost provozu zařízení s plným využitím všech ovládacích prvků, spolu s konfigurací oprávnění a omezení pro režim obsluhy.

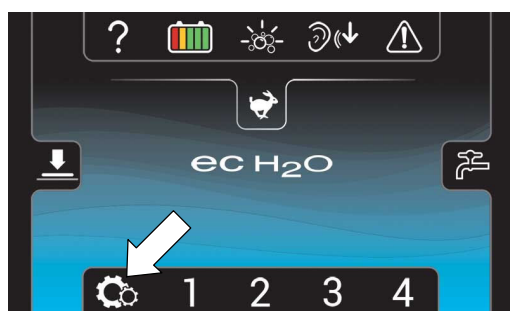
Nové zařízení z výrobního závodu se automaticky spustí v režimu nadřazeného přístupu s předpřizaným výchozím profilem nadřazeného přístupu. Tovární přihlašovací číslo pro nadřazený přístup je „1234“. Přihlašovací číslo není požadováno, pokud není aktivováno. Výchozí název profilu pro nadřazený přístup a přihlašovací číslo může být změněno, jak je popsáno v této části. Pokud zapomenete nově přiřazené přihlašovací číslo režimu pro nadřazený přístup, použijte pro obnovení přihlašovací kód 836626826.

Pro vstup do režimu provozu nadřazeného přístupu postupujte podle pokynů níže:

1. Odstavte zařízení na rovném povrchu, zapněte klíček do polohy (I). Výchozí obrazovka se zobrazí při spuštění (Obrázek 138). Jde o výchozí obrazovku při spuštění nastavenou z výroby.

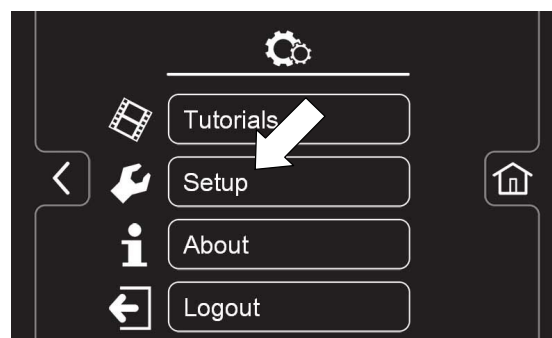
POZNÁMKA: Pokud se objeví přihlašovací obrazovka při spuštění. Zadejte přiřazené přihlašovací číslo režimu pro nadřazený přístup nebo vaše uložené osobní přihlašovací číslo pro nadřazený přístup pro přístup na výchozí obrazovku obsluhy.

2.  Stiskněte tlačítko nastavení na výchozí obrazovce (Obrázek 138).



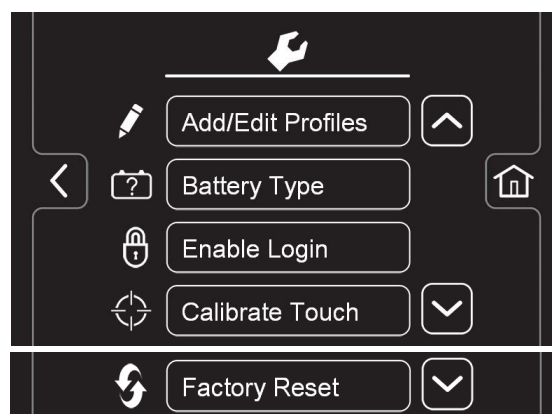
OBR. 138

3.  Stiskněte tlačítko nastavení na obrazovce nastavení (Obrázek 139). Obrazovka nastavení je přístupná pouze s přiděleným přihlašovacím číslem pro nadřazený přístup.



OBR. 139

4. Obrazovka nastavení umožňuje nadřazený přístup k následujícím ovládacím prvkům, jak je popsáno níže.



OBR. 140

 **Přidání/úprava profilů** - Poskytuje možnost přidávat, upravovat, kopírovat nebo odstranit uživatelské profily.

 **Typ akumulátoru** - Slouží k výběru typu akumulátoru instalovaného v zařízení. To zajišťuje, že profil zabudované nabíječky akumulátorů je správně naprogramován k vašemu typu akumulátoru. Viz AKUMULÁTORY.

 **Aktivace přihlašování** - Aktivuje požadované přihlašovací číslo při spuštění zařízení do všech uživatelských profilů k provozování zařízení.

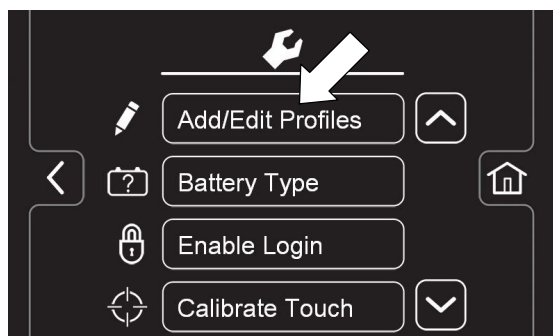
 **Kalibrace dotykové ikony** - Tuto funkci použijte pro kalibraci dotykové obrazovky v případě, že dotykové body jsou nevyrovnané.

 **Reset na tovární nastavení** - Resetuje přihlašovací číslo pro nadřazený přístup zpět na tovární výchozí číslo 1234, odstraňuje uživatelské profily a obnoví všechny vlastní přednastavené názvy nastavení zóny zpět na jména továrního nastavení.

Přidání/úprava profilů uživatelů

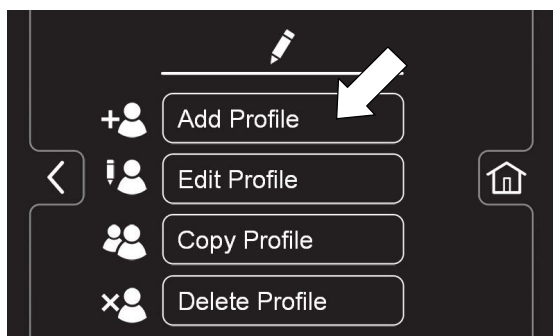
Před přidáním nového uživatelského profilu se doporučuje nastavit čtyři nastavení zóny v předstihu (viz OBSLUHA OVLÁDACÍHO PANELU).

1. Stiskněte tlačítko „Přidání/úprava profilů“ (Add/Edit Profiles) pro vstup do nastavení uživatelského profilu (Obrázek 141).



OBR. 141

2. Stiskněte tlačítko „Přidání profilu“ (Add Profile) pro přidání nového uživatelského profilu (Obrázek 142).

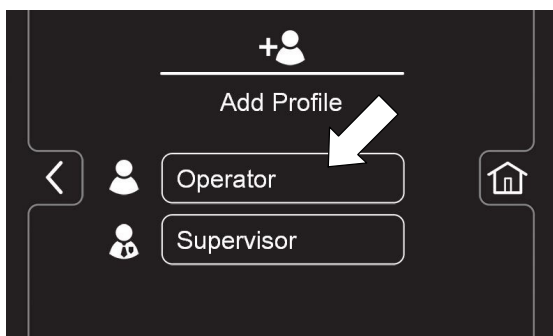


OBR. 142

3. Stiskněte tlačítko „Obsluha“ (Operator) pro přidání nové obsluhy (Obrázek 143).

Nebo stiskněte tlačítko „Nadřízený“ (Supervisor) přidat další nadřízeného (Obrázek 143).

Poznámka: výchozí profil zařízení pro nadřízený přístup nelze vymazat ze seznamu profilů.



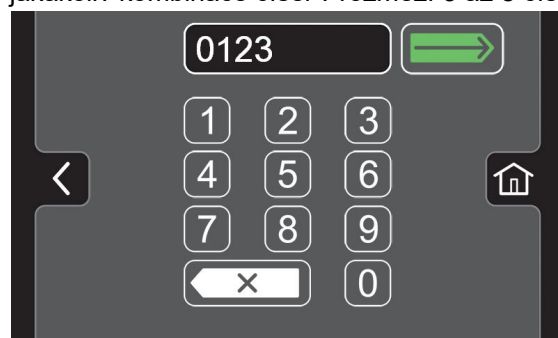
OBR. 143

4. Zadejte profil nového uživatele ID (identifikace), poté stiskněte zelenou šipku vpřed (Obrázek 144).



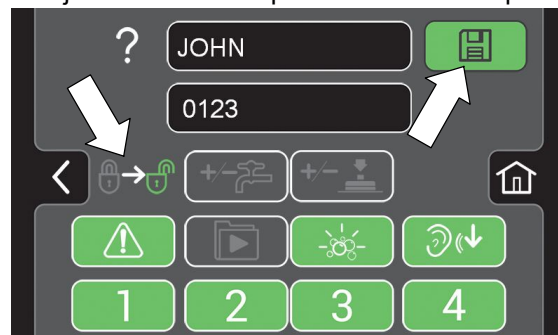
OBR. 144

5. Vytvořte přiřazené přihlašovací číslo pro nový uživatelský profil pak stiskněte zelenou šipku vpřed (Obrázek 145). Nový přihlašovací číslo může být jakákoliv kombinace čísel v rozmezí 3 až 8 číslic.



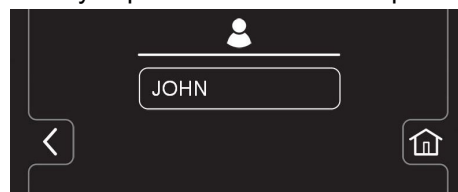
OBR. 145

6. Nyní vyberte ovládací prvky, ke kterým by měl mít nový uživatel přístup (Obrázek 146). Zelená znamená odemčené ovládací prvky a šedé představují uzamčené ovládací prvky. Stiskněte blikající ikonu uložení pro uložení nového profilu.



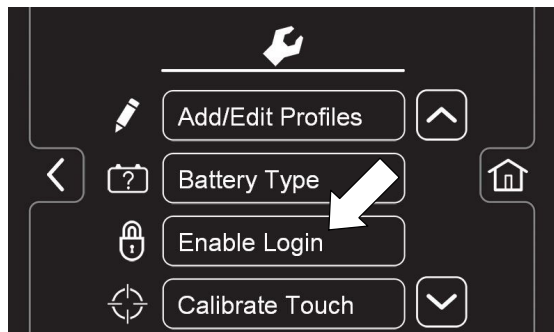
OBR. 146

7. Nový profil uživatele je nyní uložen v seznamu profilů obsluhy, viz obrázek (Obrázek 147). Je možné přidat více obsluh a uživatelské profily pro nadřízený přístup. Stiskněte šipku zpět pro návrat na předchozí obrazovku pro přidání více uživatelských profilů nebo k aktivaci přihlášení.



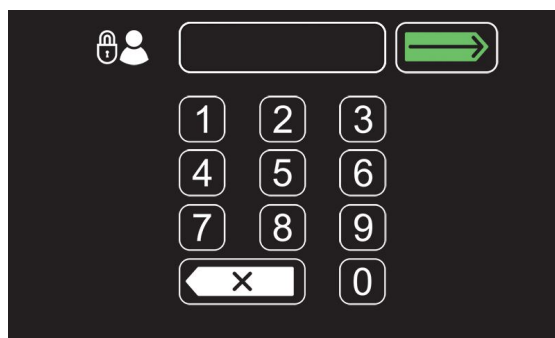
OBR. 147

8. Chcete-li povolit přihlašovací číslo při spuštění stiskněte tlačítko „Povolit přihlašování“ Enable Login (Obrázek 148). Toto tlačítko se změní z „Povolit přihlašování“ (Enable Login) na „Deaktivovat přihlašování“ (Disable Login). To vám umožní deaktivovat požadované přihlašovací číslo po spuštění, viz popis v kroku 13.



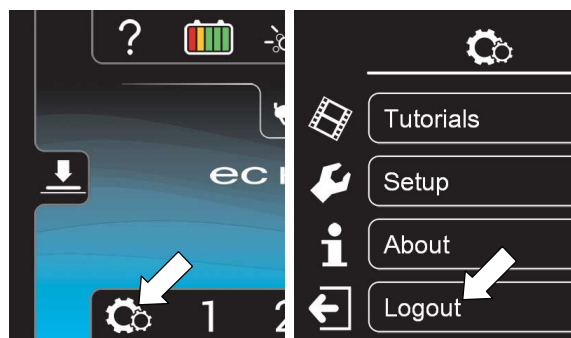
OBR. 148

9. Obrazovka přihlášení se nyní zobrazí při spuštění (Obrázek 149). Nový uživatel bude muset zadat své přiřazené přihlašovací číslo pro provoz zařízení



OBR. 149

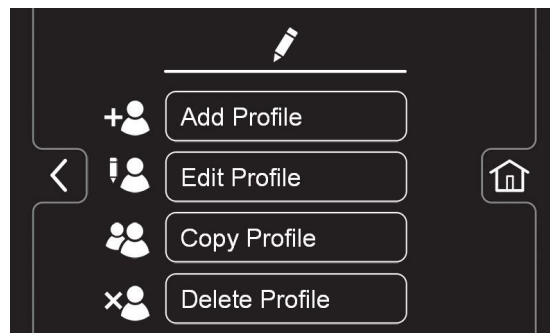
10. Je-li uživatel hotov s obsluhou zařízení, doporučuje se, aby se uživatel stiskem tlačítka nastavení odhlásil a poté stlačil tlačítko pro odhlášení (Obrázek 150). Otočením klíče do polohy vypnuto je další způsob, jak se odhlásit.



OBR. 150

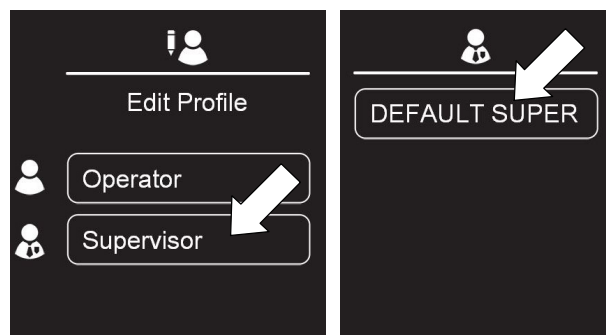
11. Použijte tlačítka upravit, kopírovat a smazat profil pro řízení stávajícího uživatelského profilu (Obrázek 151).

Chcete-li například upravit všechna nastavení uživatelského profilu včetně výrobcem přiřazeného přihlašovacího čísla pro nadřízený přístup, stiskněte tlačítko „Úprava profilu“ (Edit Profile)



OBR. 151

Pro změnu výrobcem přiřazeného přihlašovacího čísla pro nadřízený přístup, stiskněte tlačítko Nadřízený (Supervisor). Stiskněte tlačítko profilu „VÝCHOZÍ SUPER“ (NADŘÍZENÝ PŘÍSTUP) pro vstup do nastavení uživatelského profilu (Obrázek 152).

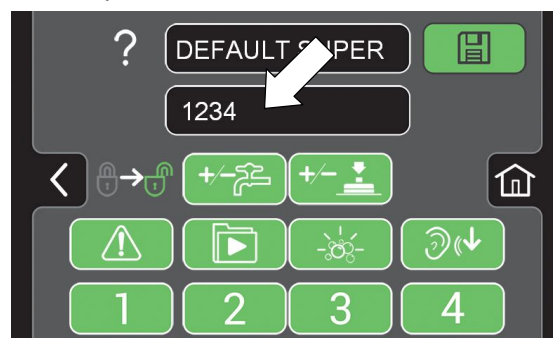


OBR. 152

V obrazovce nastavení profilu stiskněte přihlašovací číslo přiřazené výrobcem a zadejte nové přihlašovací číslo (Obrázek 153).



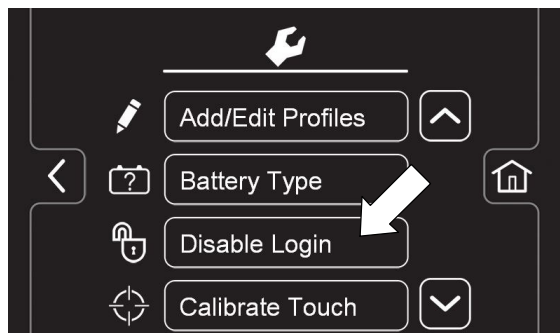
Stiskněte blikající ikonu uložení pro uložení nového přihlašovacího čísla.



OBR. 153

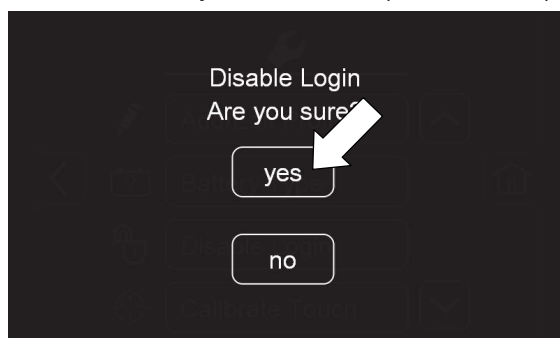
13. Chcete-li nastavit zařízení bez požadavku na přihlašovací číslo pro konkrétní profil uživatele jako výchozí, postupujte podle následujících pokynů:

- a.  Stiskněte tlačítko „Deaktivovat přihlašování“ (Disable Login) (Obrázek 154).



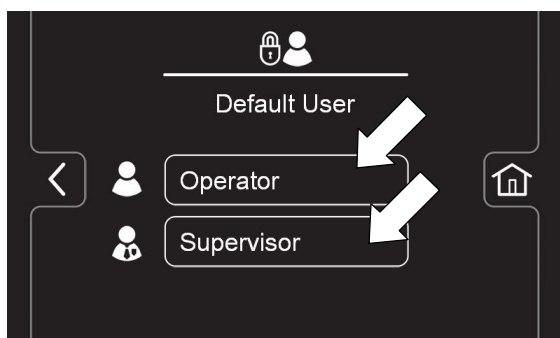
OBR. 154

- b. Stiskněte tlačítko „Ano“ (Yes) pro vstup na obrazovku výchozí uživatel (Obrázek 155).



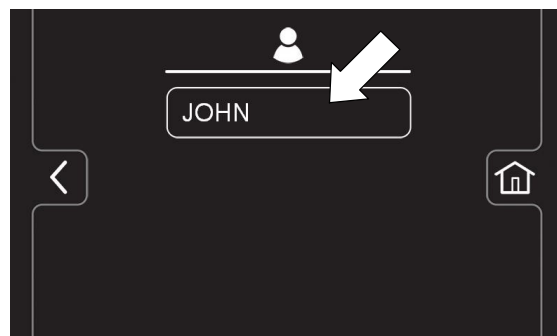
OBR. 155

- c. Zvolte požadovaného výchozího uživatele stisknutím tlačítka Obsluha (Operator) nebo Nadřízený (Supervisor) (Obrázek 156).



OBR. 156

- d. Vyberte předpřipravený uživatelský profil. V tomto případě se zvolí profil obsluhy „JOHN“ (Obrázek 157). Otočte klíčkem na vypnuto pro použití nastavení.



OBR. 157

- e. Při spuštění je nyní nastavena výchozí obrazovka bez požadavku přihlášení na profil obsluhy John jako výchozí.